

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

29 NOVEMBRE 1958.

Projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1958 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1957 et antérieurs.

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

MINISTÈRE
DES FINANCES

Bruxelles, le 29 novembre 1958.

Administration du Budget
et du
Contrôle des dépenses

Direction du Budget

N° BB. 34.638

ANNEXE :

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à des amendements que je propose d'apporter au projet de loi autorisant des régularisations, augmentant et réduisant certains crédits ouverts pour l'exercice 1958 et allouant des crédits supplémentaires pour les dépenses se rapportant aux exercices 1957 et antérieurs.

Ils se traduisent, pour les dépenses ordinaires, par une augmentation nette de 1.312.125.612 francs pour l'exercice courant et une augmentation de 6.219.330 francs pour les exercices 1957 et antérieurs. Pour les dépenses extraordinaires, ces amendements n'exercent aucune influence sur le total des crédits d'engagement, tandis qu'ils provoquent une augmentation de 105,5 millions des crédits de paiement.

Ensuite des amendements apportés audit projet de loi, les tableaux généraux y annexés ont été mis au point ainsi que ceux figurant aux articles 2, 3, 4, 6 et 7 du projet de loi proprement dit.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

Le Ministre des Finances,
J. VAN HOUTTE.

A Monsieur le Président du Sénat.

R. A 5607.

Voir :

Document du Sénat :
6 (Session de 1958-1959) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1958-1959.

29 NOVEMBER 1958.

Wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1958 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1957 en de vorige dienstjaren.

AMENDEMENTEN VOORGEDRAGEN DOOR DE REGERING.

MINISTERIE
VAN FINANCIËN

Brussel, 29 november 1958.

Bestuur van de Begroting
en van de
Contrôle op de Uitgaven

Directie Begroting

N° BB. 34.638

BIJLAGE :

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer U een nota over te maken betreffende amendementen die ik voorstel aan te brengen bij het wetsontwerp houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1958 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1957 en de vorige dienstjaren.

Zij geven aanleiding, voor de gewone uitgaven, tot een nettovermeerdering van 1.312.125.612 fr. voor het lopende dienstjaar en tot een vermeerdering van 6.219.330 frank voor 1957 en de vorige dienstjaren. Wat de buitengewone uitgaven betreft wordt het totaal bedrag van de vastleggingskredieten niet gewijzigd door de amendementen terwijl de betalingskredieten met 105,5 miljoen vermeerderd worden.

Ingevolge de amendementen aan dit wetsontwerp werden de er bijgevoegde samenvattende tabellen bijgewerkt evenals die welke voorkomen in de artikels 2, 3, 4, 6 en 7 van het eigenlijk wetsontwerp.

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

De Minister van Financiën,
J. VAN HOUTTE.

Aan de Heer Voorzitter van de Senaat.

R. A 5607.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :
6 (Zitting 1958-1959) : Wetsontwerp.

Tableau I — Dépenses ordinaires.

BUDGETS — BEGROTINGEN	Crédits de 1958. — <i>Kredieten voor 1958.</i>	
	Budgets <i>Begrotingen</i>	Lois spéciales <i>Speciale wetten</i>
Dette Publique. — <i>Rijkschuld.</i> fr.	16.851.459.000	—
Pensions. — <i>Pensioenen</i>	13.886.840.000	—
Dotations. — <i>Dotatiën</i>	325.909.000	—
Non-Valeurs et Remboursements. — <i>Kwade-Posten en Terugbetalingen</i>	482.248.000	—
Services du Premier Ministre. — <i>Diensten van de Eerste-Minister</i>	47.749.000	—
Justice. — <i>Justitie</i>	1.833.978.000	—
Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i>	8.900.116.000	374.708.000
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur. — <i>Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel</i>	714.297.000	—
Défense Nationale. — <i>Landsverdediging</i>	12.233.828.000	—
Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i>	1.368.355.000	—
Congo Belge et Ruanda-Urundi. — <i>Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi</i>	104.924.000	—
Agriculture. — <i>Landbouw</i>	1.212.647.000	—
Affaires Economiques. — <i>Economische Zaken</i>	1.871.727.000	—
Classes Moyennes. — <i>Middenstand</i>	135.360.000	—
Communications. — <i>Verkeerswezen</i>	6.757.423.000	7.500.000
Travaux Publics et Reconstruction. — <i>Openbare Werken en Wederopbouw</i>	2.084.306.000	—
Travail et Prévoyance Sociale. — <i>Arbeid en Sociale Voorzorg</i>	5.840.133.000	—
Instruction Publique. — <i>Openbaar Onderwijs</i>	10.931.947.000	—
Santé Publique et Famille. — <i>Volksgezondheid en Gezin</i>	2.674.429.000	—
Finances. — <i>Financiën</i>	5.541.009.000	—
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . . fr.	93.798.684.000	382.208.000

Tabel I. — Gewone uitgaven.

Augmentations de crédits pour 1958 — <i>Krediet- vermeerderingen voor 1958</i>	Réductions — <i>Verminderingen</i>	Total des crédits propres à 1958 — <i>Totaal van de eigenlijke kredieten voor 1958</i>	Augmentations de crédits se rapportant à des exercices antérieurs — <i>Kredietvermeerderingen betrekking hebbende op de vroegere dienstjaren</i>	Total général — <i>Algemeen totaal</i>
261.573.000	75.099.000	17.037.933.000	8.539.000	17.046.472.000
3.462.711.000	2.007.000.000	15.342.551.000	9.289.725	15.351.840.725
231.100	—	326.140.100	64.000	326.204.100
14.600.000	3.400.000	493.448.000	3.623.416	497.071.416
4.022.000	—	51.771.000	39.401	51.810.401
53.584.000	423.000	1.887.139.000	2.320.977	1.889.459.977
72.513.000	34.311.000	9.313.026.000	79.476.775	9.392.502.775
69.807.000	5.000	784.099.000	10.980.111	795.079.111
418.228.000	217.913.000	12.434.143.000	31.611.200	12.465.754.200
33.830.000	4.502.000	1.397.683.000	2.420.800	1.400.103.800
7.349.000	398.000	111.875.000	128.838	112.003.838
109.572.000	19.893.000	1.302.326.000	4.554.428	1.306.880.428
1.358.640.912	10.035.000	3.220.332.912	79.679.253	3.300.012.165
7.255.000	—	142.615.000	161.300	142.776.300
1.784.041.600	2.925.000	8.546.039.600	47.364.700	8.593.404.300
131.913.000	650.000	2.215.569.000	8.340.600	2.223.909.600
3.714.088.000	29.781.000	9.524.440.000	164.009.102	9.688.449.102
1.459.896.000	27.056.000	12.364.787.000	287.012.979	12.651.799.979
307.027.000	5.700.000	2.975.756.000	816.000	2.976.572.000
124.050.000	31.060.000	5.633.999.000	8.498.404	5.642.497.404
13.394.931.612	2.470.151.000	105.105.672.612	748.931.009	105.854.603.621

Tableau II. — Dépenses extraordinaires.

DÉPARTEMENTS. — <i>DEPARTEMENTEN</i>	Crédits d'engagements	
	Allocations totales prévues pour l'exercice 1958 <i>Totale kredieten voorzien voor het dienstjaar 1958</i>	Augmentations de crédits <i>Krediet- vermeerderingen</i>
Dette Publique. — <i>Rijksschuld</i> fr.	—	—
Intérieur. — <i>Binnenlandse Zaken</i>	37.289.705	—
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur. — <i>Buitenlandse Zaken en Buiten- landse Handel</i>	81.156.122	13.000.000
Défense Nationale. — <i>Landsverdediging</i>	7.662.269.698	662.100.000
Gendarmerie. — <i>Rijkswacht</i>	16.422.847	—
Congo Belge et Ruanda-Urundi. — <i>Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi</i>	—	—
Agriculture. — <i>Landbouw</i>	169.536.870	—
Affaires Economiques. — <i>Economische Zaken</i>	705.369.673	11.000.000
Communications. — <i>Verkeerswezen</i>	3.194.958.639 (4)	732.820.000
Travaux Publics et Reconstruction. — <i>Openbare Werken en Wederopbouw</i>	6.813.363.368	729.000.000
Travail et Prévoyance Sociale. — <i>Arbeid en Sociale Voorzorg</i>	—	—
Instruction Publique. — <i>Openbaar Onderwijs</i>	71.006.959	—
Santé Publique et Famille. — <i>Volksgezondheid en Gezin</i>	1.629.006.644	10.000.000
Finances. — <i>Financiën</i>	2.500.000	—
TOTAUX. — <i>TOTALEN</i> . . . fr.	20.382.880.525 (1)	2.157.920.000

(1) Ce montant comprend :

- les crédits d'engagement alloués pour l'exercice 1958 par les différentes lois budgétaires (4) . . fr. 12.028.853.000
 - les crédits d'engagement disponibles au 31 décembre 1957 et transférés à l'exercice 1958 par l'arrêté royal du 25 mars 1958 (*Moniteur Belge* du 11 avril 1958) 8.354.027.525
- Fr. 20.382.880.525

(2) Ce montant comprend :

- les crédits de paiement alloués pour l'exercice 1958 par les différentes lois budgétaires (4) . . fr. 12.960.972.000
 - les crédits de paiement disponibles au 31 décembre 1957 et transférés à l'exercice 1958 par l'arrêté royal du 25 mars 1958 (*Moniteur Belge* du 11 avril 1958) 4.776.148.091
- Fr. 17.737.120.091

(3) Ce chiffre ne comprend pas les crédits sollicités pour permettre la liquidation des dépenses se rapportant à des exercices antérieurs et repris à l'article 5 du projet de loi.

(4) Y compris 7.800.000 francs — loi spéciale du 11 avril 1958.

Tabel II. — Buitengewone uitgaven.

Vastleggingskredieten		Crédits de payment. — Betalingskredieten			
Réductions — Verminderingen	Crédits révisés de l'exercice 1958 — Herziene kredieten voor het dienstjaar 1958	Allocations totales prévues pour l'exercice 1958 — Totale kredieten voorzien voor het dienstjaar 1958	Augmentations de crédits — Krediet- vermeerderingen	Réductions — Verminderingen	Crédits révisés pour l'exercice 1958 — Herziene kredieten voor het dienstjaar 1958
—	—	1.056.875.000	702.000	1.198.000	1.056.379.000
—	37.289.705	45.863.024	—	—	45.863.024
—	94.156.122	83.854.857	377.725.000	—	461.579.857
—	8.324.369.698	5.006.236.020	1.581.092.000	—	6.587.328.020
—	16.422.847	17.914.400	—	—	17.914.400
—	—	600.000.000	—	—	600.000.000
—	169.536.870	174.853.493	—	—	174.853.493
—	716.369.673	575.464.834	25.000.000	—	600.464.834
—	3.927.778.639 (4)	4.455.935.607 (4)	774.500.000	—	5.230.435.607 (4)
729.000.000	6.813.363.368	3.901.597.960	1.154.000.000	70.000.000	4.985.597.960
—	—	20.000.000	22.750.000	—	42.750.000
—	71.006.959	72.151.209	—	—	72.151.209
234.000.000	1.405.006.644	1.711.969.687	973.000.000	68.172.000	2.616.797.687
—	2.500.000	14.404.000	440.000.000	7.700.000	446.704.000
963.000.000	21.577.800.525	17.737.120.091 (2)	5.348.769.000 (3)	147.070.000	22.938.819.091

(1) Dit bedrag bevat :

- de vastleggingskredieten toegekend voor het dienstjaar 1958 door de verschillende begrotingswetten (4) fr. 12.028.853.000
- de op 31 december 1957 beschikbaar gebleven vastleggingskredieten die door het koninklijk besluit van 25 maart 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 11 april 1958) overgedragen werden naar het dienstjaar 1958 8.354.027.525

(2) Dit bedrag bevat :

- de betalingskredieten toegekend voor het dienstjaar 1958 door de verschillende begrotingswetten (4) fr. 12.960.972.000
- de op 31 december 1957 beschikbaar gebleven betalingskredieten die door het koninklijk besluit van 25 maart 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 11 april 1958) overgedragen werden naar het dienstjaar 1958 4.776.148.091

Fr. 17.737.120.091

(3) In dit getal zijn niet begrepen de kredieten aangevraagd voor de vereffening van de uitgaven die betrekking hebben op vroegere dienstjaren en die opgenomen zijn in artikel 5 van het wetsontwerp.

(4) Met inbegrip van 7.800.000 frank — bijzondere wet van 11 april 1958.

Crédits supplémentaires. DÉPENSES ORDINAIRES COURANTES.		Bijkredieten. GEWONE LOPENDE UITGAVEN.
BUDGETS	Montant des augmentations — <i>Bedrag van de vermeerderingen</i>	BEGROTINGEN
Dette Publique fr.	261.573.000	Rijksschuld.
Pensions	3.462.711.000	Pensioenen.
Dotations	231.100	Dotatiën.
Non-valeurs et Remboursements	14.600.000	Kwade-Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	4.022.000	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	53.584.000	Justitie.
Intérieur	72.513.000	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	69.807.000	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	418.228.000	Landsverdediging.
Gendarmerie	33.830.000	Rijkswacht.
Congo Belge et Ruanda-Urundi	7.349.000	Belgisch Congo en Ruanda-Urundi.
Agriculture	109.572.000	Landbouw.
Affaires Economiques	1.358.640.912	Economische Zaken.
Classes Moyennes	7.255.000	Middenstand.
Communications	1.784.041.600	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	131.913.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	3.714.088.000	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	1.459.896.000	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	307.027.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	124.050.000	Financiën.
TOTAL fr.	13.394.931.612	TOTAAL.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.		BUITENGEWONE UITGAVEN.	
DÉPARTEMENTS	Montant des augmentations — <i>Bedrag der vermeerderingen</i>		DEPARTEMENTEN
	Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits de paiement — <i>Betalings- kredieten</i>	
Dette Publique fr.	—	702.000	Rijksschuld.
Affaires Etrangères et Commerce Exté- rieur	13.000.000	377.725.000	Buitenlandse Zaken en Buitenland Handel.
Défense Nationale	662.100.000	1.581.092.000	Landsverdediging.
Affaires Economiques	11.000.000	25.000.000	Economische Zaken.
Communications	732.820.000	774.500.000	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	729.000.000	1.154.000.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	—	22.750.000	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Santé Publique et Famille	10.000.000	973.000.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	—	440.000.000	Financiën.
TOTAL fr.	2.157.920.000	5.348.769.000	TOTAAL.

**Dépenses ordinaires se rapportant aux
exercices 1957 et antérieurs.**
**Gewone uitgaven in verband
met de dienstjaren 1957 en vroegere.**

BUDGETS	Montant des augmentations <i>Bedrag van de vermeerderingen</i>	BEGROTINGEN
Dette Publique fr.	8.539.000	Rijkschuld.
Pensions	9.289.725	Pensioenen.
Dotations	64.000	Dotatiën.
Non-valeurs et Remboursements	3.623.416	Kwade-Posten en Terugbetalingen.
Services du Premier Ministre	39.401	Diensten van de Eerste-Minister.
Justice	2.320.977	Justitie.
Intérieur	79.476.775	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	10.980.111	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	31.611.200	Landsverdediging.
Gendarmerie	2.420.800	Rijkswacht.
Congo Belge et Ruanda-Urundi	128.838	Belgisch Congo en Ruanda-Urundi.
Agriculture	4.554.428	Landbouw.
Affaires Economiques	79.679.253	Economische Zaken.
Classes Moyennes	161.300	Middenstand.
Communications	47.364.700	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	8.340.600	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	164.009.102	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	287.012.979	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	816.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	8.498.404	Financiën.
TOTAL fr.	748.931.009	TOTAAL.

**Réductions.
DÉPENSES ORDINAIRES.**
**Verminderings.
GEWONE UITGAVEN.**

BUDGETS	Montant des réductions <i>Bedrag van de verminderingen</i>	BEGROTINGEN
Dette Publique fr.	75.099.000	Rijkschuld.
Pensions	2.007.000.000	Pensioenen.
Non-Valeurs et Remboursements	3.400.000	Kwade-Posten en Terugbetalingen.
Justice	423.000	Justitie.
Intérieur	34.311.000	Binnenlandse Zaken.
Affaires Etrangères et Commerce Extérieur	5.000	Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.
Défense Nationale	217.913.000	Landsverdediging.
Gendarmerie	4.502.000	Rijkswacht.
Congo Belge et Ruanda-Urundi	398.000	Belgisch Congo en Ruanda-Urundi.
Agriculture	19.893.000	Landbouw.
Affaires Economiques	10.035.000	Economische Zaken.
Communications	2.925.000	Verkeerswezen.
Travaux Publics et Reconstruction	650.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Travail et Prévoyance Sociale	29.781.000	Arbeid en Sociale Voorzorg.
Instruction Publique	27.056.000	Openbaar Onderwijs.
Santé Publique et Famille	5.700.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	31.060.000	Financiën.
TOTAL fr.	2.470.151.000	TOTAAL.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

DÉPARTEMENTS	Montant des réductions — <i>Bedrag der verminderingen</i>		DEPARTEMENTEN
	Crédits d'engagement — <i>Vastleggings- kredieten</i>	Crédits de paiement — <i>Betalings- kredieten</i>	
Dette Publique fr.	—	1.198.000	Rijksschuld.
Travaux Publics et Reconstruction .	729.000.000	70.000.000	Openbare Werken en Wederopbouw.
Santé Publique et Famille	234.000.000	68.172.000	Volksgezondheid en Gezin.
Finances	—	7.700.000	Financiën.
TOTAL . . fr.	963.000.000	147.070.000	TOTAAL.

A. — PROJET DE LOI.

I. — Régularisations.

ARTICLE PREMIER
(page 13)

Apporter les modifications suivantes :

E. Au Ministre de l'Instruction Publique, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1958 :

Section II. — Enseignement primaire.

Insérer un *3bis* libellé comme suit :

« A la charge de l'article 3-1 (Rémunérations, etc., Inspection de l'Enseignement primaire), une somme de 56.000 fr. »

Section IV. — Enseignement moyen.

Au 11^o « A la charge de l'article 12-1a » remplacer la somme de « 692.668 francs » par
« 694.318 francs ».

Justification.

Factures de 1957 introduites tardivement.

Au 15^o « A la charge de l'article 19-2, remplacer » la somme de « 2.242 francs » par
« 4.065 francs ».

Justification.

Facture de 1957 introduite tardivement.

Section V. — Enseignement supérieur et sciences.

Au 17^o « A la charge de l'article 3-3 », remplacer la somme de « 325.000 francs » par
« 455.000 francs ».

Section VII. — Enseignement artistique.

Insérer un *32bis* libellé comme suit :

« A la charge de l'article 9-1 (Eau, etc., Conservatoires de musique de l'Etat), une somme de 3.017 francs. »

Justification.

Factures de 1957 introduites tardivement.

A. — WETSONTWERP.

I. — Regularisatiën.

EERSTE ARTIKEL
(bladzijde 13)

De volgende wijzigingen aan te brengen :

E. Aan de Minister van Openbaar Onderwijs om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1958 aan te rekenen :

Sectie II. — Lager onderwijs.

Een als volgt opgesteld *3bis* in te lassen :

« Ten laste van artikel 3-1 (Bezoldigingen, enz., Inspectie van het lager onderwijs), een som van 56.000 frank. »

Sectie IV. — Middelbaar onderwijs.

Bij 11^o « Ten laste van artikel 12-1a » de som van « 692.668 frank » te vervangen door
« 694.318 frank ».

Verantwoording.

Te laat ingediende facturen van 1957.

Bij 15^o « Ten laste van artikel 19-2 » de som van « 2.242 frank » te vervangen door
« 4.065 frank ».

Verantwoording.

Te laat ingediende factuur van 1957.

Sectie V. — Hoger onderwijs en wetenschappen.

Bij 17^o « ten laste van artikel 3-3 », de som van « 325.000 frank » te vervangen door
« 455.000 frank ».

Sectie VII. — Kunstonderwijs.

Een als volgt opgesteld *32bis* in te lassen :

« Ten laste van artikel 9-1 (Water, enz., Rijksmuziekconservatoria), een som van 3.017 frank. »

Verantwoording.

Te laat ingediende facturen van 1957.

Au 31^o « A la charge de l'article 3-3 », remplacer la somme de « 6.570 francs » par
« 36.570 francs ».

Section VIII. — Arts et Lettres.

Insérer un 33bis libellé comme suit :

« A la charge de l'article 7-2 (Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. : Commission Royale des Monuments et des Sites), une somme de 210 francs. »

(page 16)

A la suite du G, ajouter le texte nouveau suivant :

H. Au Ministre de la Défense Nationale, d'imputer sur le budget de son Département pour l'exercice 1958 :

1^o A la charge de l'article 6-6 :

(Honoraires des avocats et des médecins, etc. : Bases métropolitaines d'Afrique) une somme de 450 francs.

2^o A la charge de l'article 7-3 :

(Allocations et indemnités, etc. : Force aérienne) une somme de 15.000 francs.

IV. — Dispositions diverses.

ART. 14bis

(page 20)

Insérer un article 14bis libellé comme suit :

« Autorisation est donnée au Ministre de l'Agriculture d'imputer sur le crédit ouvert à l'article 20-8 du Budget ordinaire (Subventions à la culture du lin) les dépenses entraînées par le calcul et par la liquidation des subventions. »

Justification.

Disposition permettant de rembourser à l'Institut National des Statistiques les indemnités pour prestations extraordinaires effectuées par des agents qui sont chargés du travail d'exécution de l'arrêté royal octroyant une prime aux producteurs de lin.

ART. 17bis

(page 21)

Insérer un article 17bis libellé comme suit :

« Le Gouvernement est autorisé à attacher la garantie de l'Etat à l'exécution d'un contrat de location-vente de 15 locomotives Diesel de manœuvre destinées à la Société nationale des chemins de fer belges et dont la construction sera financée par la Société européenne pour le financement de matériel ferroviaire (Eurofima). »

Bij 31^o « Ten laste van artikel 3-3 », de som van « 6.570 frank » te vervangen door
« 36.570 frank ».

Sectie VIII. — Kunsten en Letteren.

Een als volgt opgesteld 33bis in te lassen :

« Ten laste van artikel 7-2 (Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Koninklijke Commissie voor monumenten en landschappen), een som van 210 frank. »

(bladzijde 16)

Na G, de volgende nieuwe tekst in te lassen :

H. Aan de Minister van Landsverdediging, om op de begroting van zijn Departement voor het dienstjaar 1958 aan te rekenen :

1^o Ten laste van artikel 6-6 :

(Erelonen van advocaten en geneesheren, enz. : Bases van het moederland in Afrika) de som van 450 frank.

2^o Ten laste van artikel 7-3 :

(Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. : Luchtmacht) de som van 15.000 frank.

IV. — Verschillende bepalingen.

ART. 14bis

(bladzijde 20)

Een artikel 14bis in te lassen, luidend als volgt :

« De Minister van Landbouw wordt ertoe gemachtigd op het krediet geopend onder artikel 20-8 van de gewone begroting (Toelagen voor de teelt van vlas) de uitgaven aan te rekenen welke voortspruiten uit de berekening en de betaling van deze toelagen. »

Verantwoording.

Bepaling, die toelaat de vergoedingen terug te betalen aan het Nationaal Instituut voor Statistiek voor buitengewone prestaties verricht door agenten belast met het uitvoeringswerk van het koninklijk besluit dat een premie toekent aan de voortbrengers van vlas.

ART. 17bis

(bladzijde 21)

Een artikel 17bis in te lassen, luidend als volgt :

« De Regering wordt ertoe gemachtigd de staatswaarborg te verlenen voor de uitvoering van een huurverkoopcontract betreffende 15 rangeerdiesel-locomotieven bestemd voor de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, en waarvan de aanbouw zal gefinancierd worden door de Europese Maatschappij tot financiering van spoorwagematerieel (Eurofima). »

Justification.

Sur base des dispositions de la Convention internationale relative à la constitution d'Eurofima (Société Européenne pour le financement du matériel ferroviaire, Berne- 20 octobre 1955) la Société nationale des chemins de fer belges doit passer un contrat de location-vente de 15 locomotives Diesel de manœuvre (valeur de 6 millions de francs suisses) dans le cadre d'une commande globale de matériel standardisé à répartir par l'organisation internationale intéressée entre les réseaux européens. Marché financé à la faveur d'un emprunt public émis en Suisse par Eurofima.

L'intérêt du contrat envisagé résulte de l'urgente nécessité d'éliminer la traction vapeur de l'exploitation ferroviaire et de promouvoir ainsi l'assainissement financier du chemin de fer.

A défaut de la ratification de la Convention internationale par le Parlement, il importe d'attacher la garantie de l'Etat à l'engagement de la S.N.C.B. par une disposition spéciale insérée dans la loi budgétaire.

ART. 17^{ter}
(page 21)

Insérer un article 17^{ter} nouveau libellé comme suit :

« L'amortissement du compte spécial à ouvrir dans les écritures de la SABENA et ayant pour objet la réduction du « Compte statutaire Etat » visée à l'article 3 b) de la loi du 9 avril 1958 autorisant la Société à augmenter son capital et à modifier ses statuts, est effectué par priorité sur le remboursement dudit « Compte statutaire Etat » prévu à l'article 34 D 1^o des statuts de la Société et suivant les modalités prévues par ledit article. »

Justification.

Le feuillet d'ajustement budgétaire de l'exercice 1958 comporte un crédit de 62.500.000 francs en vue de couvrir le montant de la part souscrite par l'Etat dans l'augmentation de capital de la SABENA (loi du 9 avril 1958).

La participation étant libérée partiellement par une réduction du « Compte statutaire Etat » à la SABENA (8.893.000 fr.), ladite réduction donnera lieu à l'ouverture, dans les écritures de la société, d'un compte intitulé « Compte spécial à amortir (loi du 9 avril 1958) : 8.893.000 francs », compte à amortir sur les bénéfices ultérieurs de la SABENA par priorité sur les sommes revenant à l'Etat pour l'apurement du « Compte statutaire Etat » en vertu de l'art. 34 D 1^o des statuts sociaux.

La disposition légale formant l'objet de l'article 17^{ter}, a pour but d'accorder la priorité à l'amortissement du compte spécial créé en 1958 au regard de l'apurement du « Compte statutaire Etat ».

ART. 20^{bis}
(page 22)

Insérer un article 20^{bis} libellé comme suit :

Le Ministre des Finances est autorisé à reporter à l'exercice 1959 le disponible laissé à la clôture de

Verantwoording.

Op basis van de bepalingen van de Internationale overeenkomst betreffende de oprichting van Eurofima (Europese Maatschappij tot financiering van spoorwegmaterieel, Bern — 20 oktober 1955) moet de Nationale maatschappij der Belgische spoorwegen een huurverkoopcontract voor 15 rangeerdiesellocomotieven sluiten (waarde : 6 miljoen Zwitserse franken) in het kader van een globale bestelling van gestandaardiseerd materieel, door de betrokken internationale organisatie te verdelen onder de Europese netten. Koopovereenkomst gefinancierd door middel van een openbare lening, door Eurofima uitgegeven in Zwitserland.

Het belang van het bedoeld contract vloeit voort uit de dringende noodzakelijkheid de stoomtractie uit de spoorwegexploitatie te doen verdwijnen en aldus de financiële sanering van de spoorwegen te bevorderen.

Bij afwezigheid van de bekrachtiging van de Internationale overeenkomst door het Parlement, is het nodig de staatswaarborg voor de verbintenis van de N.M.B.S. te verlenen bij een speciale in de begrotingswet in te voegen bepaling.

ART. 17^{ter}
(bladzijde 21)

Een nieuw artikel 17^{ter} in te lassen luidend als volgt :

« De aflossing van de in de boeken van de SABENA te openen speciale rekening, die ten doel heeft de « Statutaire rekening Staat » te verminderen, bedoeld in artikel 3b) van de wet van 9 april 1958, waarbij de Maatschappij ertoe gemachtigd wordt haar kapitaal te verhogen en haar statuten te wijzigen, geschiedt bij voorrang boven de terugbetaling van die « Statutaire Rekening Staat » voorgeschreven bij artikel 34 D 1^o van de statuten van de Maatschappij en overeenkomstig de bij dat artikel bepaalde modaliteiten.

Verantwoording.

Op de kredietenlijst tot aanpassing van de begroting voor het dienstjaar 1958 komt een krediet voor van 62.500.000 fr., tot dekking van het bedrag van het gedeelte waarvoor door de Staat op de kapitaalsverhoging van de SABENA (wet van 9 april 1958) is ingeschreven.

Daar de deelneming gedeeltelijk betaald wordt door een vermindering van de « Statutaire rekening Staat » bij de SABENA (8.893.000 frank), zal bedoelde vermindering aanleiding geven tot het openen, in de boeken van de Maatschappij, van een rekening genaamd « Af te lossen speciale rekening (wet van 9 april 1958 : 8.893.000 frank », welke rekening op de latere wintsten van de SABENA dient afgelost bij voorrang boven de sommen die de Staat toekomen voor de aanzuivering, krachtens artikel 34 D 1^o van de maatschappelijke statuten, van de « Statutaire rekening Staat ».

De wettelijke bepaling die het voorwerp is van artikel 17^{ter}, heeft ten doel aan de aflossing van de in 1958 geopende speciale rekening de voorrang te verlenen boven de aanzuivering van de « Statutaire rekening Staat ».

ART. 20^{bis}
(bladzijde 22)

Een artikel 20^{bis} in te lassen, luidend als volgt :

De Minister van Financiën is ertoe gemachtigd het saldo, welk bij de afsluiting van het dienst-

l'exercice 1958 par le crédit de l'article 19-11 du budget de son Département pour 1958.

Ce disponible pourra être utilisé à des dépenses découlant d'obligations contractées après le 31 décembre 1958.

Justification.

Les services techniques du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction ne pouvant procéder, avant le 31 décembre 1958, aux adjudications pour les travaux et aménagement envisagés en 1958, l'autorisation sollicitée est nécessaire afin de permettre au département de continuer la réalisation de son programme en matière d'installation de ses services.

ART. 20^{ter}
(page 22)

Insérer un article 20^{ter} libellé comme suit :

Le Ministre des Finances peut consentir des avances à valoir sur l'indemnité prévue par l'article 6 de la loi du 30 avril 1958 modifiant les arrêtés royaux n^{os} 254 et 255 du 12 mars 1936 unifiant les régimes de pensions des veuves et des orphelins du personnel civil de l'Etat et des membres de l'armée et de la gendarmerie et instituant une indemnité de funérailles en faveur des ayants droit des pensionnés de l'Etat.

Justification.

L'article 6 de la loi du 30 avril 1958 a institué une indemnité de funérailles égale à une mensualité de pension avec maximum de 10.000 francs au profit du conjoint du titulaire d'une pension de retraite à charge du Trésor public ou de la Caisse des ouvriers de l'Etat.

A défaut du conjoint, l'indemnité est payée aux héritiers en ligne directe et, s'il n'en existe pas, à toute personne physique ou morale qui justifie avoir assumé les frais funéraires.

Etant donné le caractère d'intervention sociale que revêt cette indemnité, il est hautement souhaitable qu'elle puisse être payée très rapidement aux personnes dont la qualité d'ayant droit est établie.

Or, il s'est avéré, qu'en pratique, un délai assez long dû aux formalités administratives inhérentes à ce genre de dépense s'écoule entre l'introduction de la demande et le paiement de l'indemnité.

D'autre part, l'administration se voit obligée de tenir en suspens les dossiers relatifs à des indemnités dues aux ayants droit d'agents dont la pension de retraite n'a pu être soumise au visa de la Cour des Comptes en raison notamment du fait que certains barèmes de traitements n'ont pas encore été officiellement consacrés.

C'est en vue de porter remède à ces situations, de nature à causer aux ayants droit un préjudice matériel et moral, qu'il est proposé d'autoriser le Ministre des Finances à payer à ceux-ci, ou tout au moins à ceux qui sont le plus dignes d'intérêt, une avance à valoir sur le montant de l'indemnité, dès que le droit des personnes en cause est suffisamment établi.

ART. 21
(page 22)

Remplacer le texte en regard de l'article 10-4 par le suivant :

10-4. — Amirauté britannique 1952 : 53.300 francs.

jaar 1958 op het bij artikel 19-11 van de begroting van zijn Departement voor 1958 voorziene krediet beschikbaar zal blijven, op het dienstjaar 1959 over te dragen.

Dit beschikbaar gedeelte mag aangewend worden voor uitgaven ingevolge verplichtingen aangegaan na 31 december 1958.

Verantwoording.

De technische diensten van het Ministerie van Openbare Werken en Wederopbouw kunnen, vóór 31 december 1958, niet doen overgaan tot de aanbestedingen voor de werken en aanpassingen voorzien voor 1958.

De gevraagde machtiging is noodzakelijk om het departement in de mogelijkheid te stellen de verwezenlijkingen van zijn programma op het stuk van de installatie van zijn diensten, door te voeren.

ART. 20^{ter}
(bladzijde 22)

Een artikel 20^{ter} in te lassen, luidend als volgt :

De Minister van Financiën kan voorschotten toestaan op de vergoeding voorzien bij artikel 6 van de wet van 30 april 1958, tot wijziging van de koninklijke besluiten n^{rs} 254 en 255 van 12 maart 1936 waarbij eenheid wordt gebracht in het regime van de pensioenen der weduwen en wezen van het burgerlijk rijkspersoneel en van de leden van het leger en van de rijkswacht, en tot instelling van een begrafenisvergoeding ten gunste van de rechthebbers van gepensioneerd rijksambtenaren.

Verantwoording.

Artikel 6 van de wet van 30 april 1958 heeft, ten voordele van de echtgeno(o)t(e) van de houder van een rustpensioen ten laste van de Openbare Schatkist of van de Rijkswerklidencas, een begrafenisvergoeding ingesteld gelijk aan het maandbedrag van het pensioen tot een maximum van 10.000 frank.

Bij ontstentenis van een echtgeno(o)t(e), wordt de vergoeding uitgekeerd aan de erfgenamen in rechte linie en, zo er geen zijn, aan elke natuurlijke of rechtspersoon die bewijst dat hij de begrafenis kosten heeft gedragen.

Gelet op het karakter van sociale tussenkomst dat deze vergoeding bezit, is het hoogst wenselijk dat zij zeer spoedig zou kunnen uitbetaald worden aan de personen van wie de hoedanigheid van rechthebbende is vastgesteld.

Welnu, het is gebleken dat, in de praktijk, wegens de administratieve formaliteiten eigen aan dit soort uitgaven, een tamelijk lange termijn verstrijkt tussen het indienen van de aanvraag en het uitbetalen van de vergoeding.

Anderzijds ziet de administratie zich verplicht de dossiers in beraad te houden die betrekking hebben op de vergoedingen verschuldigd aan de rechthebbenden van personeelsleden wier rustpensioen aan het visum van het Rekenhof niet is kunnen voorgelegd worden om reden namelijk dat sommige weddeschalen nog niet officieel werden bekrachtigd.

Het is om deze toestanden, die van aard zijn de rechthebbenden een materieel en moreel nadeel te berokkenen, te verhelpen, dat er wordt voorgesteld de Minister van Financiën toe te laten aan dezen of ten minste aan hen die de meeste belangstelling verdienen, een voorschot op het bedrag van de vergoeding uit te betalen van zodra het recht van de betrokken personen voldoende is vastgesteld.

ART. 21
(bladzijde 22)

De tekst vermeld naast artikel 10-4 te vervangen door de volgende :

10-4. — Britse Admiraliteit 1952 : 53.300 frank.

B. — TABLEAU.**Titre I. — Dépenses ordinaires.***Pensions.*

ART. 105.-2

2. Allocation à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie, en exécution ... 11 mars 1954 (*y compris le complément de ressources de 1.100 francs, 700 francs, 550 francs, aux bénéficiaires d'une majoration de rente de vieillesse après enquête sur les ressources ou d'une majoration de rente de veuve d'un montant maximum absolu et d'un complément proportionnel aux autres bénéficiaires*).

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 9.280.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 539.530.000 francs.

Justification.

Le crédit supplémentaire est nécessaire pour faire face aux dépenses résultant de l'octroi d'un complément de ressources aux assurés libres bénéficiaires d'une majoration de rente de vieillesse ou de veuve.

ART. 106

Subvention au Fonds de Solidarité et de Garantie, etc...

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 22.500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 862.500.000 francs.

Justification.

Application de l'arrêté royal du 7 octobre 1958 accordant un complément de pension aux anciens travailleurs indépendants et à leurs veuves.

La répercussion budgétaire de cette mesure est estimée à 22.500.000 francs, ce qui porte le crédit initialement prévu à cet effet, à 862.500.000 francs.

Dotations.

ART. 107. — Traitements et indemnités des membres de la Cour.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 81.100 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 4.755.100 francs.

Justification.

Majoration exclusivement due à la hausse de l'index.

B. — TABEL.**Titel I. — Gewone uitgaven.***Pensioenen.*

ART. 105-2

2. Uitkering aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, in uitvoering ... 11 maart 1954 (*met inbegrip van de aanvullende inkomsten van 1.100 frank, 700 frank en 550 frank aan de gerechtigden op een ouderdomstoelage na onderzoek naar de inkomsten of op een weduwerentetoelage van een absoluut maximumbedrag en van een proportionele aanvulling aan de andere gerechtigden*).

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 9.280.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 539.530.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Dit bijkrediet is noodzakelijk om het hoofd te bieden aan de uitgaven voortvloeiend uit het verlenen van aanvullende inkomsten aan de vrij-verzekerden gerechtigd op een ouderdoms- en weduwerentetoelage.

ART. 106

Toelage aan het Solidariteits- en Waarborgsfonds, enz.

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 22.500.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 862.500.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Toepassing van het koninklijk besluit van 7 oktober 1958, houdende toekenning van een aanvullend pensioen aan de gewezen zelfstandigen en aan hun weduwen.

De begrotingsweerslag van deze maatregel wordt op 22.500.000 frank geraamd wat het oorspronkelijk krediet dat te dien einde werd voorzien, op 862.500.000 frank brengt.

Dotatiën.

ART. 107. — Jaarwedden en vergoedingen van de Leden van het Hof.

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 81.100 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 4 miljoen 755.100 frank gebracht.

Verantwoording.

Verhoging uitsluitend te wijten aan de stijging van de index.

Non-Valeurs et Remboursements.

ART. 101. — Solde éventuel à payer par la Belgique au Grand-Duché de Luxembourg, etc.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 9.000.000 de francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 13.800.000 francs.

Justification.

L'adaptation du crédit est basée sur des faits réalisés en 1957, mais dont le paiement n'aura lieu qu'en 1958.

Services du Premier Ministre.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien de locaux, matériel, etc.*

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 150.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 2.595.000 francs.

Justification.

Par suite de l'aménagement de l'Hôtel du Premier Ministre en vue de son occupation effective, les crédits sont devenus insuffisants pour parer aux dépenses inéluctables jusqu'à la fin de l'exercice.

Section II

Section II. — Ministre chargé de la vice-présidence du Conseil de Cabinet (*nouveau*).

ART. 1. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 36.000 francs.

Justification.

Traitement « prorata temporis » du Ministre.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 350.000 francs.

Justification.

Traitements et indemnités « prorata temporis » des membres du nouveau cabinet.

ART. 18. — *Frais de première installation. — Dépenses de matériel, déplacements et autres dépenses de fonctionnement.*

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 1.000.000 de francs.

Kwade Posten en Terugbetalingen.

ART. 101. — Door België aan het Groothertogdom Luxemburg eventueel te betalen saldo, enz.

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 9.000.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 13 miljoen 800.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Bij de aanpassing van het krediet werd rekening gehouden met feiten die zich in 1957 voordeden, maar waarvan de betaling slechts in 1958 zal geschieden.

Diensten van de Eerste-Minister.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, materieel, enz.*

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 150.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 2 miljoen 595.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Wegens het in orde stellen van de ambtswoning van de Eerste-Minister met het oog op de werkelijke bezetting door de titularis, zijn de uitgetrokken kredieten ontoereikend geworden om het hoofd te kunnen bieden aan de onvermijdelijke uitgaven tot op het einde van het dienstjaar.

Sectie II

Sectie II. — Minister belast met het onderzitterschap van de Kabinetsraad (*nieuw*).

ART. 1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Minister.*

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 36.000 frank.

Verantwoording.

Wedde « prorata temporis » van de Minister.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 350.000 frank.

Verantwoording.

Wedden en vergoedingen « prorata temporis » van de leden van het nieuw kabinet.

ART. 18. — *Onkosten voor eerste inrichting. — Uitgaven voor materiële behoeften, verplaatsingen en andere werkingsonkosten.*

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 1.000.000 frank.

Justification.

Crédit estimé nécessaire pour la première installation et le fonctionnement du nouveau cabinet.

Section III

Section III. — Ministre des affaires culturelles (*nouveau*).

ART. 1. — *Traitement et frais de représentation du Ministre.*

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 36.000 francs.

Justification.

Même justification qu'à l'article premier de la section II.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 250.000 francs.

Justification.

Même justification qu'à l'article 2 de la Section II.

ART. 18. — *Frais d'installation et de premier fonctionnement du Cabinet et des Services.*

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 1.000.000 de francs.

Justification.

Même justification qu'à l'article 18 de la Section II.

Ministère de la Justice.

Section I. — Ministère de la Justice proprement dit.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration :*

17-7 (*nouveau*). Frais de fonctionnement du Commissariat royal à la réforme judiciaire.

Nouveau crédit sollicité pour l'exercice 1958 : 290.000 francs.

Justification.

L'incidence budgétaire annuelle découlant de l'institution du Commissariat royal à la Réforme judiciaire (arrêté royal du 17 octobre 1958) s'établit comme suit :

Rémunérations du personnel	fr. 558.000
Rémunérations d'experts et prestations de tiers	150.000
Frais de déplacement	100 000
Mobilier	125.000

Verantwoording.

Krediet noodzakelijk geacht voor de eerste inrichting en de werking van het nieuw kabinet.

Sectie III

Sectie III. — Minister voor Kulturele aangelegenheden (*nieuw*).

ART. 1. — *Wedde en representatiekosten van de Minister.*

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 36.000 frank.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als voor artikel één van de Sectie II.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 250.000 frank.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als voor artikel 2 van de Sectie II.

ART. 18. — *Kosten voor installatie en eerste werking van het Kabinet en de diensten.*

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 1.000.000 frank.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als voor artikel 18 van de Sectie II.

Ministerie van Justitie.

Sectie I. — Eigenlijk Ministerie van Justitie.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven.*

17-7 (*nieuw*). Werkingskosten van het Koninklijk Commissariaat voor de rechterlijke hervorming.

Nieuw aangevraagd krediet voor het dienstjaar 1958 : 290.000 frank.

Verantwoording.

De jaarlijkse budgetaire weerslag van de oprichting van een Koninklijk Commissariaat voor de rechterlijke hervorming (koninklijk besluit van 17 oktober 1958) is de volgende :

Bezoldiging van het personeel	fr. 558 000
Bezoldiging van deskundigen en prestaties van derden	150.000
Verplaatsingskosten	100 000
Meubilair	125 000

Pour 1958, ces dépenses ne sont à retenir qu'à raison de 2 mois et un tiers. Sauf pour le mobilier pour lequel la dépense est entière.

Section II. — Ordre judiciaire.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements :*

14-3. Police judiciaire.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 225.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 875.000 francs.

Justification.

Accroissement du nombre de missions dévolues aux membres de la police judiciaire à l'occasion de l'Exposition internationale. Les frais de déplacements exposés de ce chef n'ont pu être déterminés exactement qu'après la clôture de cette exposition.

Ministère de l'Intérieur.

ART. 28-2. — *Receveurs communaux régionaux : rémunérations, etc.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 3.100.000 francs.

Augmentation : 150.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 56.602.000 francs.

Justification.

Le supplément de 150.000 francs est sollicité pour faire face à l'augmentation de l'échelle de traitement des receveurs communaux régionaux (dépenses essentiellement récupérables).

Ministère des Affaires Etrangères et Commerce Extérieur.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 200.000 francs.

Augmentation : 350.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 1.550.000 francs.

Justification.

Le supplément de crédit de 350.000 francs est sollicité pour couvrir les dépenses résultant de l'octroi d'une indemnité aux représentants permanents de la Belgique auprès des organismes européens.

ART. 14-2. — *Carrières du Service Extérieur, etc.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 2.400.000 francs.

Voor 1958 zullen deze uitgaven slechts gedurende 2 maand en een derde plaats hebben, behalve voor het meubilair, voor hetwelk het krediet volledig wordt gebruikt.

Sectie II. — Rechterlijke Macht.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

14-3. Gerechtelijke politie.

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 225.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt alzo op 875.000 fr gebracht.

Verantwoording.

Verhoging van het aantal zendingen toegewezen aan de leden van de gerechtelijke politie tijdens de Wereldtentoonstelling. De hierdoor veroorzaakte verplaatsingskosten konden slechts na de sluiting van de Wereldtentoonstelling nauwkeurig worden bepaald.

Ministerie van Binnenlandse Zaken.

ART. 28-2. — *Gewestelijke gemeenteontvangers : bezoldigingen, enz.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 3.100.000 frank.

Verhoging : 150.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 56 miljoen 602.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Het bijkrediet van 150.000 frank wordt aangevraagd om het hoofd te bieden aan een verhoging van de weddeschaal van de gewestelijke gemeenteontvangers (uiteraard terugvorderbare uitgaven).

Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 200.000 frank.

Verhoging : 350.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 1 miljoen 550.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Het bijkomend krediet van 350.000 frank wordt aangevraagd om het hoofd te bieden aan de uitgaven die zullen voortvloeien uit de toekenning van een vergoeding aan de vaste vertegenwoordigers van België bij de Europese instellingen.

ART. 14-2. — *Loopbanen van de Buitenlandse Dienst, enz.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 2.400.000 frank.

Augmentation : 3.500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 23.000.000 de fr.

Justification.

Le supplément de 3.500.000 francs sollicité est destiné à couvrir la majoration des dépenses de déplacements et de voyages des agents des carrières du Service extérieur et de la Chancellerie, suite aux mouvements diplomatiques et consulaires.

Ministère de la Défense Nationale.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet du Ministre.*

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 202.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 1.463.000 francs.

Justification.

Indemnités du personnel civil du Cabinet du Ministre.

ART. 3-2. — *Rémunérations, etc. — Force terrestre.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 3.000 francs.

Augmentation : 232.000 francs.

Justification.

Personnel de maîtrise, etc. : 5.000 francs (au lieu de 3.000 francs) (Exercice 1957).

Militaires de carrière appointés, etc. : 230.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1943 à 1957).

ART. 3-3. — *Rémunérations, etc. — Force aérienne.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 70.000 francs.

Justification.

Militaires de carrière appointés, etc. (Exercices 1948 à 1957).

ART. 3-4. — *Rémunérations, etc. — Force navale.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 4.000 francs.

Justification.

Militaires de carrière appointés, etc. (Exercice 1957).

ART. 3-8. — *Rémunérations, etc. — Institut géographique militaire.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 10.000 francs.

Verhoging : 3.500.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 23.000.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Het aangevraagd bijkomend krediet van 3.500.000 frank is bestemd tot het dekken van de verhoogde uitgaven voor verplaatsingen en reizen van de personeelsleden van loopbanen van de Buitenlandse Dienst en van de Kanselarij, tengevolge van diplomatieke en consulaire overplaatsingen.

Ministerie van Landsverdediging.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet van de Minister.*

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 202.000 frank.

Het goedgekeurd krediet wordt aldus op 1 miljoen 463.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Vergoedingen van het burgerlijk personeel van het Kabinet van de Minister.

ART. 3-2. — *Bezoldigingen, enz. — Landmacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 3.000 frank.

Vermeerdering : 232.000 frank.

Verantwoording.

Meesterspersoneel enz. : 5.000 frank (in plaats van 3.000 fr.) (Dienstjaar 1957).

Weddetrekkende beroepsmilitairen, enz. : 230.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1943 tot 1957).

ART. 3-3. — *Bezoldigingen, enz. — Luchtmacht.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 70.000 frank.

Verantwoording.

Weddetrekkende beroepsmilitairen, enz. (Dienstjaar 1948 tot 1957).

ART. 3-4. — *Bezoldigingen, enz. — Zeemacht.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 4.000 frank.

Verantwoording.

Weddetrekkende beroepsmilitairen, enz. (Dienstjaar 1957).

ART. 3-8. — *Bezoldigingen, enz. — Militair Geografisch Instituut.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 10.000 frank.

Justification.

Militaires de carrière appointés, etc. (Exercices 1952 à 1957).

ART. 6-1. — *Honoraires des avocats, etc. — Administration centrale.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.500 francs.

Justification.

Office de la Résistance :

Jetons de présence et frais de route et de séjour (Exercice 1957).

ART. 6-2. — *Honoraires des avocats, etc. — Force terrestre.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.000 francs.

Justification.

Prestations de tiers (1957).

ART. 7-2. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc. — Force terrestre.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 251.000 francs.

Justification.

Administration générale civile :

Allocations de logement, etc. : 1.000 francs (Exercice 1957).

Service financier :

Indemnités d'éloignement, indemnités aux attachés militaires et à leur personnel, etc. : 250.000 francs (Exercices 1955 à 1957).

ART. 9-2. — *Eau, vapeur, etc. — Force terrestre.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 4.243.000 francs.

Augmentation : 391.000 francs.

Justification.

Service général des constructions militaires :

Eau : 4.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Loyers et impositions : 377.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Service financier :

Vivres : 10.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1956 et 1957).

Verantwoording.

Weddetrekkende beroepsmilitairen, enz. (Dienstjaren 1952 tot 1957).

ART. 6-1. — *Erelonen van de advocaten, enz. — Hoofdbestuur.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.500 frank.

Verantwoording.

Dienst van de Weerstand :

Presentiegelden en reis- en verblijfkosten (Dienstjaar 1957).

ART. 6-2. — *Erelonen van advocaten, enz. — Landmacht.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.000 frank.

Verantwoording.

Prestaties van derden (Dienstjaar 1957).

ART. 7-2. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz. — Landmacht.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 251.000 frank.

Verantwoording.

Burgerlijk algemeen bestuur :

Huisvestingstoelagen, enz. : 1.000 frank (Dienstjaar 1957).

Financiële dienst :

Verwijderingsvergoedingen, vergoedingen aan de militaire attaché's en aan hun personeel, enz. : 250.000 frank (Dienstjaren 1955 tot 1957).

ART. 9-2. — *Water, stoom, enz. — Landmacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 4.243.000 frank.

Vermeerdering : 391.000 frank.

Verantwoording.

Algemene dienst der militaire bouwwerken :

Water : 4.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Huurgelden en belastingen : 377.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Financiële dienst :

Leeftocht : 10.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1956 en 1957).

ART. 9-3. — *Eau, vapeur, etc. — Force aérienne.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 2.151.000 francs.

Augmentation : 61.600 francs.

Justification.

Service général des constructions militaires :

Eclairage et force motrice : 2.000 francs (au lieu de néant). (Exercice 1956).

Eau : 10.600 francs (au lieu de néant) (Exercices 1956 et 1957).

Loyers : 14.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Service financier :

Vivres : 35.000 francs (au lieu de néant) (Exercices 1953 à 1956).

ART. 9-4. — *Eau, vapeur, etc. — Force navale.*

B. Crédit déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 10.000 francs.

Augmentation : 100.000 francs.

Justification.

Service du personnel, de l'administration et des approvisionnements :

Eclairage; Eau; Gaz : 100.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

ART. 10-2. — *Locaux, mobilier, etc. — Force terrestre.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 602.000 francs.

Augmentation : 131.000 francs.

Justification.

Service général des constructions militaires :

Entretien des locaux : 22.500 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Mobilier : 25.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Installations immeubles par destination : 80.100 francs (au lieu de néant) (Exercice 1954 et 1955).

Etablissements relevant du service général des approvisionnements :

Matériel photographique et cinématographique : 3.400 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

ART. 10-3. — *Locaux, mobilier, etc. — Force aérienne.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.880.000 francs.

Augmentation : 400.000 francs.

ART. 9-3. — *Water, stoom, enz. — Luchtmacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 2.151.000 frank.

Vermeerdering : 61.600 frank.

Verantwoording.

Algemene dienst der militaire bouwwerken :

Verlichting en drijfkracht : 2.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1956).

Water : 10.600 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1956 en 1957).

Huurgelden : 14.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Financiële dienst :

Leeftocht : 35.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1953 tot 1956).

ART. 9-4. — *Water, stoom, enz. — Zeemacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 10.000 frank.

Vermeerdering : 100.000 frank.

Verantwoording.

Dienst personeel, administratie en voorraden :

Verlichting; Water; Gas : 100.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

ART. 10-2. — *Lokalen, mobilair, enz. — Landmacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 602.000 frank.

Vermeerdering : 131.000 frank.

Verantwoording.

Algemene dienst der militaire bouwwerken :

Onderhoud van de lokalen : 22.500 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Meubilair : 25.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Installaties onroerend door bestemming : 80.100 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1954 en 1955).

Inrichtingen afhangende van de algemene dienst van de voorraden :

Fotografisch en kinematografisch materieel : 3.400 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

ART. 10-3. — *Lokalen, mobilair, enz. — Luchtmacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.880.000 frank.

Vermeerdering : 400.000 frank.

Justification.

Direction supérieure de l'équipement :

Entretien du matériel volant : 2.180.000 francs (au lieu de 1.780.000 francs) (Exercice 1953 et 1957).

ART. 10-4. — *Locaux, mobilier, etc. — Force navale.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 40.000 francs.

Augmentation : 59.500 francs.

Justification.

Service du personnel; de l'administration et des approvisionnements :

Entretien de l'armement; Matériel électronique et de transmission : 14.800 francs (au lieu de 6.000 francs) (Exercices 1956 et 1957).

Habillement et équipement : 5.100 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Matériel naval et d'équipement naval : 69.600 francs (au lieu de 24.000 francs) (dont 53.300 francs au lieu de 14.000 francs sont à relever de la prescription quinquennale) (Exercices 1952, 1956 et 1957).

ART. 14-2. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc. — Force terrestre.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 215.000 francs.

Augmentation : 70.000 francs.

Justification.

Service financier :

Dépenses diverses afférentes aux déplacements : 70.000 fr. (au lieu de néant) (Exercices 1956 et 1957).

ART. 14-3. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc. — Force aérienne.*

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 400.000 francs.

Justification.

Service financier :

Dépenses diverses afférentes aux déplacements : 400.000 fr. (au lieu de néant) (Exercices 1951, 1955 et 1957).

ART. 14-4. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc. — Force navale.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 12.000 francs.

Augmentation : 25.000 francs.

Justification.

Service financier :

Dépenses diverses afférentes aux déplacements : 25.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Verantwoording.

Hoge directie uitrusting :

Onderhoud van het vliegmaterieel : 2.180.000 frank (in plaats van 1.780.000 frank) (Dienstjaren 1953 en 1957).

ART. 10-4. — *Lokalen, mobilair, enz. — Zeemacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 40.000 frank.

Vermeerdering : 59.500 frank.

Verantwoording.

Dienst personeel, administratie en voorraden :

Onderhoud van de wapening; Electronisch- en transmissiematerieel : 14.800 frank (in plaats van 6.000 frank) (Dienstjaren 1956 en 1957).

Kleding en uitrusting : 5.100 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Zeevaartmaterieel en scheepvaarttoerustingsmaterieel : 69.600 frank (in plaats van 24.000 frank) (waarvan 53.300 fr. in plaats van 14.000 frank van de vijfjarige verjaring te ontheffen zijn) (Dienstjaren 1952, 1956 en 1957).

ART. 14-2. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. — Landmacht.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 215.000 frank.

Vermeerdering : 70.000 frank.

Verantwoording.

Financiële dienst :

Diverse uitgaven in verband met de verplaatsingen : 70.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1956 en 1957).

ART. 14-3. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. — Luchtmacht.*

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 400.000 frank.

Verantwoording.

Financiële dienst :

Diverse uitgaven in verband met de verplaatsingen : 400.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaren 1951, 1955 en 1957).

ART. 14-4. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. — Zeemacht.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 12.000 frank.

Vermeerdering : 25.000 frank.

Verantwoording.

Financiële dienst :

Diverse uitgaven in verband met de verplaatsingen : 25.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

ART. 14-6. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc. — Bases métropolitaines d'Afrique.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 40.000 francs.

Augmentation : 17.000 francs.

Justification.

Commandement supérieur :

Missions et déplacements, etc. : 3.900 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Base du Bas-Congo.

Kitona :

Transports généraux, etc. : 33.900 francs (au lieu de 33.500 francs) (exercices 1954, 1956 et 1957).

Banana :

Transports généraux, etc. : 12.700 francs (au lieu de néant) (exercice 1957).

ART. 15-4. — *Dépenses de formation professionnelle. — Force navale.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 6.000 francs.

Augmentation : 28.000 francs.

Justification.

Frais de scolarité, etc. : 34.000 francs (au lieu de 6.000 francs) (Exercice 1957).

ART. 17-2. — *Dépenses diverses d'administration, etc. — Force terrestre.*

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 159.000 francs.

Augmentation : 32.000 francs.

Justification.

Service de l'Adjudant général.

Direction de l'éducation.

Frais d'inscription de soldats, etc. : 27.000 francs (au lieu de 5.000 francs) (exercices 1956 et 1957).

Service financier.

Frais de fonctionnement des bureaux des attachés militaires : 10.000 francs (au lieu de néant) (exercices 1956 et 1957).

ART. 26-2. — *Travaux courants. — Force terrestre.*

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 288.600 francs.

Justification.

Gros entretien des bâtiments militaires (exercice 1952).

ART. 14-6. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz. — Bases voor het moederland in Afrika.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 40.000 frank.

Vermeerdering : 17.000 frank.

Verantwoording.

Oppercommando :

Zendingen en verplaatsingen, enz. : 3.900 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Basis van Beneden-Congo.

Kitona :

Algemeen vervoer, enz. : 33.900 frank (in plaats van 33.500 frank) (dienstjaren 1954, 1956 en 1957).

Banana :

Algemeen vervoer, enz. : 12.700 frank (in plaats van nihil) (dienstjaar 1957).

ART. 15-4. — *Uitgaven voor beroepsscholing. — Zeemacht.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 6.000 frank.

Vermeerdering : 28.000 frank.

Verantwoording.

Schoolgeld, enz. : 34.000 frank (in plaats van 6.000 frank) (Dienstjaar 1957).

ART. 17-2. — *Diverse bestuursuitgaven, enz. — Landmacht.*

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 159.000 frank.

Vermeerdering : 32.000 frank.

Verantwoording.

Dienst van de Adjudant-generaal.

Directie opvoeding.

Inschrijvingskosten van soldaten, enz. : 27.000 frank (in plaats van 5.000 frank) (dienstjaren 1956 en 1957).

Financiële dienst.

Werkingskosten van de bureau's der militaire attaché's : 10.000 frank (in plaats van nihil) (dienstjaren 1956 en 1957).

ART. 26-2. — *Lopende werken. — Landmacht.*

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 288.600 frank.

Verantwoording.

Zwaar onderhoud van de militaire gebouwen (dienstjaar 1952).

Corps de la Gendarmerie.

ART. 3. — Rémunérations du personnel de la Gendarmerie.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.776.000 francs.

Augmentation : 35.000 francs.

Justification.

1.710.000 francs (au lieu de 1.700.000 fr.) pour des allocations familiales dues pour l'exercice 1957 en vertu des dispositions de l'arrêté royal du 19 février 1958 et 101.000 francs (au lieu de 76.000 fr.) pour des créances diverses se rapportant aux exercices 1943 à 1957.

ART. 6. — Honoraires des avocats et médecins, etc.

Crédit supplémentaire déjà sollicité : 610.000 fr.
Augmentation : 313.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à : 3.117.000 francs.

Justification.

Exercice 1958 : 500.000 francs (au lieu de 200.000 fr.) (vaccinations périodiques; nombre de malades plus élevé que prévu).

Exercice 1957 : 423.000 francs (au lieu de 410.000 fr.) (prestations de médecins effectuées lors de l'épidémie de grippe asiatique).

ART. 7. — Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 758.000 francs.

Augmentation : 837.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 106.577.000 francs.

Justification.

Indemnités forfaitaires aux membres du personnel de la gendarmerie au dessous du rang d'officier affectés aux brigades spéciales de recherches, etc. :

837.000 francs (au lieu de néant) (relèvement du taux de l'indemnité).

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 25.000 francs.

Justification.

Frais de changement de résidence (Exercices 1956 et 1957).

ART. 9. — Eau, vapeur, gaz et électricité, etc.

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 6.000 francs.

Augmentation : 1.800 francs.

Rijkswacht.

ART. 3. — Bezoldigingen van het personeel der Rijkswacht.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.776.000 frank.

Vermeerdering : 35.000 frank.

Verantwoording.

1.710.000 frank (in plaats van 1.700.000 fr.) voor de kinderbijlagen welke, krachtens de beschikkingen van het koninklijk besluit van 19 februari 1958, voor 1957 verschuldigd zijn en 101.000 frank (in plaats van 76.000 fr.) voor diverse schuldvorderingen met betrekking tot de dienstjaren 1943 tot 1957.

ART. 6. — Erelonen van advocaten en geneesheren, enz.

Reeds aangevraagd bijkrediet : 610.000 frank.
Vermeerdering : 313.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 3.117.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Dienstjaar 1958 : 500.000 frank (in plaats van 200.000 fr.) (periodieke inenting; aantal zieken hoger dan voorzien).

Dienstjaar 1957 : 423.000 frank (in plaats van 410.000 fr.) (tijdens de epidemie van aziatische griep uitgevoerde geneesherenprestaties).

ART. 7. — Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 758.000 frank.

Vermeerdering : 837.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 106.577.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Forfaitaire vergoedingen aan de leden van het personeel der Rijkswacht beneden de rang van officier die tot de bijzondere opsporingsbrigaden enz. behoren :

837.000 frank (in plaats van nihil) (verhoging van het bedrag van de vergoeding).

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 25.000 frank.

Verantwoording.

Kosten wegens verandering van standplaats (Dienstjaren 1956 en 1957).

ART. 9. — Water, Stoom, gaz, en electriciteit, enz.

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 6.000 frank.

Vermeerdering : 1.800 frank.

Justification.

Eclairage et force motrice : 300 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Téléphone : 1.400 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Vidanges : 100 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

ART. 10. — *Locaux, mobilier, matériel, etc.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 477.000 francs.

Augmentation : 40.000 francs.

Justification.

Entretien des locaux : 5.000 francs (au lieu de néant) (Exercice 1957).

Remplacement de chevaux : 35.000 francs (au lieu de néant) :
Taxe de transmissions due sur achat de chevaux fait en 1950.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements, etc.*

Nouvelle réduction proposée pour l'exercice 1958 : 1.450.000 francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 17.916.000 francs.

Justification.

Indemnités kilométriques, etc. : — 80.000 francs.

Missions et déplacements à l'intérieur du pays : — 1.370.000 francs.

ART. 17. — *Dépenses diverses d'administration, etc.*

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 200.000 francs.

Augmentation : 300.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 3.696.000 francs.

Justification.

Prothèses, etc. : 40.000 francs (au lieu de néant).

Fournitures effectuées par les pharmaciens civils : 260.000 francs (au lieu de néant).

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 60.000 francs.

Justification.

Créances des exercices 1956 et 1957 relatives aux hospitalisations, prothèses et fournitures des pharmaciens civils.

*Ministère du Congo Belge
et du Ruanda-Urundi.*

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

1 (*nouveau*). Frais divers relatifs à la commémoration du 50^e anniversaire du rattachement du Congo à la Belgique.

Nouveau crédit sollicité : 5.000.000 de francs.

Verantwoording.

Verlichting en drijfkracht : 300 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Telefoon : 1.400 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Ruiming : 100 frank (in plaats van nihil) (dienstjaar 1957).

ART. 10. — *Lokalen, meubilair, materieel, enz.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 477.000 frank.

Vermeerdering : 40.000 frank.

Verantwoording.

Onderhoud van de lokalen : 5.000 frank (in plaats van nihil) (Dienstjaar 1957).

Vervanging van paarden : 35.000 frank (in plaats van nihil) : Overdrachttaks verschuldigd voor aankoop van paarden in 1950.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen, enz.*

Nieuwe voorgestelde vermindering voor het dienstjaar 1958 : 1.450.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus terruggebracht op 17.916.000 frank.

Verantwoording.

Kilometervergoedingen, enz. : — 80.000 frank.

Zendingen en verplaatsingen in het binnenland : — 1.370.000 frank.

ART. 17. — *Diverse bestuursuitgaven, enz.*

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 200.000 frank.

Vermeerdering : 300.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 3.696.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Protheses, enz. : 40.000 frank (in plaats van nihil).

Leveringen gedaan door burgerlijke apothekers : 260.000 frank (in plaats van nihil).

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 60.000 frank.

Verantwoording.

Schuldvorderingen van de dienstjaren 1956 en 1957 met betrekking tot de verplegingen, protheses en leveringen gedaan door burgerlijke apothekers.

*Ministerie van Belgisch-Kongo
en Ruanda-Urundi.*

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven :*

1 (*nieuw*). Allerhande onkosten die betrekking hebben op de herdenking van de 50^{ste} verjaring van de aanhechting van Kongo aan België.

Nieuw aangevraagd krediet : 5.000.000 frank.

Justification.

Le crédit proposé est destiné à couvrir la participation de l'Etat dans les dépenses ayant trait à la commémoration du 50^e anniversaire du rattachement du Congo à la Belgique, notamment les frais afférents aux délégations belges ayant assisté aux cérémonies de Léopoldville.

Ministère de l'Agriculture.

ART. 3. — *Rémunération du personnel actif et en disponibilité, etc.*

2. Services extérieurs.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.519.664 francs.
Augmentation : 12.679 francs.

Justification.

Arriérés restant à liquider pour des exercices antérieurs par le Service Central des Dépenses fixes.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

2. Services extérieurs.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 6.800 francs.
Augmentation : 3.112 francs.

Justification.

A payer :

Par le Département : 3.000 francs indemnité changement de résidence;

Par le Service central des Dépenses fixes : 112 francs arriérés d'indemnités.

ART. 9. — *Eau, vapeur, etc.*

2. Services extérieurs.

A. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 800.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à : 10.419.000 francs.

Justification.

Augmentation de 800.000 francs par suite de l'insuffisance de crédit destiné à couvrir les dépenses résultant de l'envoi des télégrammes de service en rapport avec la lutte contre les épizooties.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien des locaux, etc.*

1. Administration centrale.

Crédit supplémentaire déjà sollicité : 100.000 fr.
Augmentation : 75.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 2.850.000 francs.

Verantwoording.

Het voorgestelde krediet is bestemd om de deelneming van de Staat te dekken in de uitgaven welke betrekking hebben op de herdenking van de 50^e verjaring van de aanhechting van Kongo aan België, namelijk de kosten met betrekking op de Belgische afgevaardigden welke op de plechtigheden te Leopoldstad tegenwoordig waren.

Ministerie van Landbouw.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

2. Buitendiensten.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.519.664 frank.
Vermeerdering : 12.679 frank.

Verantwoording.

Achterstallen door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven te betalen voor vroegere dienstjaren.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

2. Buitendiensten.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 6.800 frank.
Vermeerdering : 3.112 frank.

Verantwoording.

Te betalen :

Door het Departement : 3.000 frank vergoeding wegens standplaatsverandering;

Door de Centrale Dienst der Vaste Uitgaven : 112 frank achterstallige vergoedingen.

ART. 9. — *Water, stoom, enz.*

2. Buitendiensten.

A. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 800.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 10 miljoen 419.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Vermeerdering met 800.000 frank ingevolge de ontoereikendheid van het krediet bestemd voor het dekken der onkosten voorspruitend uit de verzending van dienstdiagrammen voor de bestrijding der veeziekten.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven voor lokalen, enz.*

1. Hoofdbestuur.

Reeds aangevraagd bijkrediet : 100.000 frank.
Vermeerdering : 75.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 2 miljoen 850.000 frank gebracht.

Justification.

L'augmentation totale de 175.000 francs est nécessaire pour le paiement des salaires et charges sociales du personnel d'entretien en novembre et décembre 1958.

2. Services extérieurs.

A. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 19.519.000 francs.

Justification.

Augmentation de 500.000 francs nécessaire pour le paiement du personnel auxiliaire et d'entretien des directions provinciales par suite de l'insuffisance du crédit prévu.

ART. 18. — *Achat en premier équipement, etc.*

A. Réduction déjà proposée 150.000 francs.

Annulation de cette réduction et nouveau crédit supplémentaire sollicité : 4.350.000 francs.

Augmentation globale : 4.500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 15.899.000 francs.

Justification.

Augmentation en vue de l'achat d'un microscope électronique et d'une installation de fermentation du sérum de lait.

*Ministère des Affaires Economiques.*ART. 20. — *Subventions à caractère économique.*

1. A l'Office National du Ducroire.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité : 814.912 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 8.814.912 francs.

Justification.

Ce crédit supplémentaire se justifie comme suit :

Total des primes encaissées par l'Office National du Ducroire au cours de 1957	fr. 34.814.912
Revenus de la dotation	26.000.000

Intervention du Département	8.814.912
Crédit initialement prévu	8.000.000

Insuffisance du crédit	814.912
----------------------------------	---------

12. *Subventions à l'industrie charbonnière.*

(Le crédit prévu au présent littéra pourra être transféré au compte « Fonds d'aide à l'industrie charbonnière en application du § 26 de la Convention transitoire annexée au Traité instituant la Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier » inscrit au Titre III du budget des Recettes et des Dépenses pour Ordre.)

Verantwoording.

De totale verhoging van 175.000 frank is onontbeerlijk voor de betaling van de lonen en sociale lasten van het onderhoudspersoneel in november en december 1958.

2. Buitendiensten.

A. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 19 miljoen 519.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Verhoging van 500.000 frank, onontbeerlijk voor de betaling van het hulp- en onderhoudspersoneel der provinciale Directies, ingevolge ontoereikendheid van het voorziene krediet.

ART. 18. — *Aankoop voor eerste uitrusting, enz.*

A. Reeds voorgestelde vermindering : 150.000 fr.

Schrapping van deze vermindering en nieuw aangevraagd bijkrediet : 4.350.000 frank.

Globale vermeerdering : 4.500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 15 miljoen 899.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Vermeerdering met het oog op aankoop van een electro-nisch microscoop en een weivergistinginstallatie.

*Ministerie van Economische Zaken.*ART. 20. — *Toelagen van economische aard.*

1. Aan de Nationale Delcredereerdienst.

Nieuw aangevraagd bijkrediet : 814.912 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 8 miljoen 814.912 frank gebracht.

Verantwoording.

Dit bijkrediet wordt als volgt verantwoord :

Totaal der premien geïnd door de Nationale Delcredereerdienst in de loop van het jaar 1957	fr. 34.814.912
Inkomsten van de dotatie	26.000.000

Tussenkost van het Departement	8.814.912
Oorspronkelijk voorzien krediet	8.000.000

Ontoereikendheid van krediet	814.912
--	---------

12. *Toelagen aan de steenkolennijverheid.*

(Het krediet voorzien bij onderhavige littera zal mogen overgedragen worden op de rekening « Hulp-fonds aan de steenkolennijverheid in toepassing van § 26 van de Overgangsovereenkomst gevoegd bij het Verdrag tot instelling van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal » ingeschreven op Titel III van de begroting voor Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.)

Justification.

Le présent amendement n'entraîne aucune modification de somme.

Le texte nouveau est destiné à permettre la substitution au Fonds de péréquation primitif d'un fonds d'aide à l'industrie charbonnière.

Cette transformation est rendue nécessaire par la décision de la Haute Autorité de la C.E.C.A. mettant fin à la période transitoire.

19. Charges incombant à l'Etat belge en vertu du Traité instituant la Communauté Européenne de l'Energie Atomique «EURATOM» et notamment intervention de l'Etat au budget de fonctionnement et au budget des recherches et investissements de cette communauté.

(Le solde au 31 décembre 1958 du crédit prévu au présent littéra pourra être transféré au compte « Fonds de participation de la Belgique à la Communauté Européenne de l'Energie atomique » inscrit au Titre premier, Chapitre premier du Budget des Recettes et de Dépenses pour Ordre.)

Justification.

Il convient de créer un fonds au Budget pour ordre ce qui permettra le transfert au 31 décembre de chaque année du reliquat de l'exercice en cours.

27 (*nouveau*). Participation de la Belgique dans les dépenses de fonctionnement de l'Agence de l'O.T.A.N. chargée de l'approvisionnement en pièces de rechange, de leur entretien et de leur réparation.

Crédit sollicité : 360.000 francs.

Justification.

L'O.T.A.N. a créé une Agence Internationale pour l'approvisionnement en pièces de rechange, leur entretien et leur réparation.

Le but de cette agence est d'arriver à la mise en commun des besoins en pièces de rechange des pays de l'O.T.A.N. et à l'utilisation commune et au maximum de la capacité de production européenne, en vue d'assurer un meilleur équilibre entre les besoins et la production sur un marché supranational.

Les accords souscrits par la Belgique dans le cadre de la Communauté Atlantique et du Marché Commun rendent souhaitable sa participation à l'activité de l'agence. Cette participation présente un intérêt considérable pour l'industrie nationale sur le plan de la production du matériel de défense et des pièces de rechange, dont ses capacités dépassent de très loin les besoins du Pays.

Il apparaît, dès lors, indispensable de permettre à la Belgique de devenir membre de cette agence, afin de sauvegarder ainsi dans toute la mesure du possible, les capacités de production et la main-d'œuvre d'une branche d'activité industrielle des plus importantes et actuellement éprouvée du fait de la difficulté de trouver des débouchés à l'étranger.

Quant au montant du présent crédit, il a été calculé sur la base de 100 millions de francs français, estimation des frais de fonctionnement de l'agence pour les 5 derniers mois de 1958.

Verantwoording.

Onderhavig amendement brengt geen enkele wijziging van de som mede.

De nieuwe tekst is bestemd om de vervanging toe te laten van het oorspronkelijk perekwatiefonds door een hulpfonds aan de steenkolenrijverheid.

Deze omvorming is noodzakelijk door de beslissing van de Hoge Autoriteit van de E.G.K.S. waarbij een einde wordt gesteld aan de overgangperiode.

19. Lasten opgelegd aan de Belgische Staat krachtens het Verdrag tot instelling van de Europese Gemeenschap voor Kernenergie «EURATOM» en inzonderheid tussenkomst van de Staat in de werkingsbegroting en de begroting voor opzoeken en investeringen van deze gemeenschap.

(Het saldo op 31 december 1958 van het krediet voorzien bij onderhavig littéra, zal mogen overgedragen worden op de rekening «Deelnemingsfonds van België aan de Europese Gemeenschap voor Kernenergie» ingeschreven op Titel I, Hoofdstuk I, van de begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde.

Verantwoording.

Er dient op de begroting voor orde een fonds opgericht dat de overdracht op 31 december van elk jaar van het overschot van het lopend dienstjaar zal mogelijk maken.

27 (*nieuw*). Deelneming van België in de werkingsuitgaven van het Agentschap van de N.A.T.O., belast met de bevoorrading in wisselstukken, van hun onderhoud en hun herstelling.

Aangevraagd krediet : 360.000 frank.

Verantwoording.

De N.A.T.O. heeft een Internationaal Agentschap voor de bevoorrading in wisselstukken, hun onderhoud en hun herstelling, opgericht.

Het doel van dit agentschap is te komen tot het in gemeenschap brengen der behoeften aan wisselstukken der N.A.T.O.-landen en tot de algemene en maximale aanwending der Europese productiecapaciteit, ten einde een beter evenwicht te verzekeren tussen de behoeften en de productie op een supranationale markt.

De akkoorden onderschreven door België in het raam van de Atlantische Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Markt maken zijn deelname aan de werkzaamheden van het agentschap gewenst. Deze deelname is van overwegend belang voor onze nationale nijverheid op het stuk van de productie van defensiematerieel en van wisselstukken, waarvan de capaciteiten verreweg de behoeften van het Land overschrijden.

Derhalve blijkt het volstrekt noodzakelijk België lid te laten worden van dit agentschap, ten einde in de mate van het mogelijke de productiecapaciteiten en de arbeidskrachten te beveiligen van een der meest belangrijke takken van onze industriële bedrijvigheid, die thans moeilijkheden kent bij het vinden van afzetgebieden in het buitenland.

Wat het bedrag van onderhavig krediet betreft, dit werd beraamd op basis van 100 miljoen franse frank, raming der werkingskosten van het agentschap voor de laatste 5 maanden van 1958.

La quote-part de la Belgique est de 3 p.c. de cette somme, soit 3 millions de francs français, ce qui au cours du change de 12 francs belges pour 100 francs français représente 360.000 francs.

Il est à prévoir que, dans un avenir plus ou moins proche, l'agence pourra se suffire à elle-même, certains bénéfices qu'elle doit réaliser lui permettant de couvrir ses frais d'administration et de gestion.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

3. Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1958. — Garanties d'occupation dans le domaine du logement.

Crédit déjà sollicité : 125 millions de francs.

Augmentation : 65.000.000 de francs.

Le crédit est ainsi porté à 190 millions de francs.

Justification.

L'estimation du crédit supplémentaire primitif était basée sur la charge financière résultant de deux mois d'exploitation des « motels ».

Comme la pénurie d'occupants s'est accentuée par la suite, pour toutefois se relever vers la fin de l'Exposition, le crédit de 125.000.000 de francs initialement prévu est devenu insuffisant. Il y a lieu de le porter à 190.000.000 de francs ce qui représente, en chiffres ronds le total des indemnités contractuelles que le Ministère des Affaires Economiques s'est engagé à garantir.

Il en résulte donc une charge complémentaire de 65.000.000 de francs.

ART. 3. — *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité, etc.*

1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 2.000.000 de francs.

Augmentation : 1.000.000 de francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 17.800.000 francs.

Justification.

Le crédit supplémentaire de 2.000.000 de francs sollicité s'est révélé insuffisant du fait qu'il avait été établi sur la base de rémunérations de début alors que les agents titulaires des postes vacants ont été transférés d'autres départements et bénéficiant dès lors d'une rémunération supérieure aux prévisions.

En outre, le Département a été autorisé le 3 septembre 1958 à recruter 23 agents pour le Service des Pensions.

Cette extension de cadre n'avait fait l'objet d'aucune prévision parce qu'au moment de l'élaboration du feuillet d'ajustement, le Comité du Budget ne s'était pas encore prononcé sur cette extension.

Het aandeel van België bedraagt 3 pct. van deze som, hetzij 3 miljoen franse frank, wat aan de wisselkoers van 12 Belgische frank voor 100 franse frank, 360.000 frank vertegenwoordigt.

In een min of meer nabije toekomst, valt te voorzien dat het agentschap het zonder hulp zal kunnen stellen, daar zekere te realiseren winsten het zullen toelaten zijn bestuurs- en beheerskosten te dekken.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

3. Internationale Wereldtentoonstelling van Brussel 1958. — Waarborg van bezetting inzake overnachting.

Reeds aangevraagd krediet : 125.000.000 frank.

Vermeerdering : 65.000.000 frank.

Het krediet wordt aldus op 190 miljoen frank gebracht.

Verantwoording.

De raming van het oorspronkelijk bijkrediet was gesteund op de financiële last, voortspruitende uit twee maanden uitbating der « motels ».

Daar vervolgens het gebrek aan bezetting verergerd is, om nochtans bij het einde der Tentoonstelling te verbeteren, is het krediet van 125.000.000 frank, dat oorspronkelijk was voorzien, ontoereikend geworden. Het dient op 190.000.000 fr. gebracht, wat in ronde cijfers het totaal voorstelt van de contractuele vergoedingen, welke het Ministerie van Economische Zaken op zich genomen heeft te waarborgen.

Daaruit vloeit dus een bijkomende last voort van 65.000.000 frank.

ART. 3. — *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel, enz.*

1. Hoofdbestuur.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 2.000.000 frank.

Vermeerdering : 1.000.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 17.800.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Het aangevraagd bijkrediet van 2.000.000 frank is onvoldoende gebleken wegens het feit dat het werd vastgesteld op basis van de beginbezoldigingen, terwijl de personeelsleden-titularissen van de openstaande posten werden overgeheveld van andere departementen en aldus een bezoldiging genoten die hoger lag dan de vooruitzichten.

Daarenboven werd het Departement op 3 september 1958 gemachtigd 23 personeelsleden aan te werven voor de Dienst der Pensioenen.

Voor deze kaderuitbreiding werd geen enkel vooruitzicht opgemaakt daar op het ogenblik van het opmaken van het aanpassingsblad het Begrotingscomité zich nog niet had uitgesproken over deze uitbreiding.

ART. 13. — *Achat et utilisation des véhicules automobiles, propriété de l'Etat.*

1. Mis à la disposition du Ministre et du Cabinet.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité : 200.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 540.000 francs.

Justification.

Ce crédit est destiné au remplacement urgent et indispensable de la voiture du Ministre.

Le disponible du crédit sur le présent article ne s'élevant qu'à 65.000 francs environ et devant servir à payer des dépenses inéluctables, il y a lieu de prévoir une somme de 200.000 francs pour l'acquisition de cette voiture.

Ministère des Communications.

Section I. — Services centraux et Administration de la Marine.

ART. 8. — *Allocations et dépenses de Service social, etc.*

A. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 7.000.000 de francs.

Justification.

La Cour des Comptes fait remarquer que les dépenses afférentes aux indemnités et secours octroyés à des agents de la Poste pensionnés ou non, en application de l'article 3 de la loi budgétaire de 1958, pour lesquelles un crédit avait été prévu à l'article 7, Section III, doivent être imputées sur le crédit de l'article 8 de la Section I (Services centraux) alloué notamment pour les indemnités et secours en faveur des agents pensionnés de l'ensemble du département.

Section II. — Enseignement.

ART. 22-3. — *Subventions aux écoles professionnelles de pêche.*

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 75.000 francs.

Augmentation : 87.600 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 3.152.600 francs.

Justification.

Augmentation de 87.600 francs du chef d'arriérés de traitements résultant de l'application aux écoles de pêche du soir subsidiées par l'arrêté royal du 28 avril 1958 déterminant les traitements et les modalités de fixation des traitements devant servir de base au calcul des subventions pour fonctions exercées dans une école à horaire réduit.

ART. 13. — *Aankoop en gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat.*

1. Ter beschikking gesteld van de Minister en van het Kabinet.

Nieuw aangevraagd bijkrediet : 200.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 540.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Dit krediet is bestemd tot dringende en noodzakelijke vervanging van de wagen van de Minister.

Daar het beschikbaar krediet op onderhavig artikel maar ongeveer 65.000 frank bedraagt en moet dienen om onafwendbare uitgaven te betalen, dient er een som van 200.000 frank voorzien te worden voor de aankoop van deze wagen.

Ministerie van Verkeerswezen.

Sectie I. — Centrale diensten en Bestuur van het Zeewezen.

ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor Maatschappelijk dienstbetoon, enz.*

A. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 7.000.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Het Rekenhof doet opmerken dat, bij toepassing van artikel 3 der begrotingswet van 1958, de uitgaven betreffende de vergoedingen en hulpelden toegekend aan de al dan niet op rust gestelde agenten der Posterijen, en voor dewelke een krediet was voorzien geworden op artikel 7, Sectie III, dienen aangerekend op het krediet van artikel 8 van Sectie I (Centrale diensten) verleend namelijk voor de vergoedingen en hulpelden ten bate van op rust gestelde agenten van het geheel van het departement.

Sectie II. — Onderwijs.

ART. 22-3. — *Toelagen aan de beroepsscholen voor zeevisserij.*

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 75.000 frank.

Vermeerdering : 87.600 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 3.152.600 fr. gebracht.

Verantwoording.

Vermeerdering van 87.600 frank uit hoofde van achterstalige wedden voortvloeiend uit de toepassing op de gesubsidieerde visserij-avondscholen van het koninklijk besluit van 28 april 1958 houdende de wedden en de modaliteiten tot vaststelling van de wedden, welke tot grondslag moeten dienen voor het berekenen van de toelagen voor functies uitgeoefend in een school met beperkt leerplan.

B. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 175.900 francs.

Justification.

Nécessaire pour la liquidation d'arriérés de traitement résultant de l'application auxdites écoles du même arrêté royal qui entre en vigueur le 1^{er} mai 1957.

Section III. — Administration des Postes.

ART. 7. — *Allocations et indemnités, etc.*

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 83.115.000 francs.

Diminution : 500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 139.975.000 francs.

Justification.

Supplément de crédit de 82.615.000 francs postulé pour l'exercice 1958 et justifié par la compensation des postes suivants :

a) Majoration de 83.115.000 francs nécessaire pour assurer le paiement d'une part, des indemnités relatives aux prestations supplémentaires non compensées dans le cadre de l'application du régime des 45 heures (80.000.000 de francs) et, d'autres par, d'indemnités arriérées de nuit, de tri, de vélo, etc.

b) Réduction de 500.000 francs transférés à l'article 8, Section I (voir justification sous ce dernier article).

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles :*

3 (*nouveau*). Garantie de l'Etat pour le remboursement du prêt d'un montant maximum de 55 millions de francs consenti par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite, en vue de couvrir les frais de participation de l'Organisation des Nations Unies à l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles en 1958.

Nouveau crédit sollicité : 36.000.000 de francs.

Justification.

La loi du 29 décembre 1955 (article 4) contenant le budget des Voies et Moyens pour l'exercice 1956 a attaché la garantie de bonne fin de l'Etat à un prêt d'un montant maximum de 55 millions de francs à consentir par une institution publique belge de crédit en vue de couvrir les frais de participation de l'Organisation des Nations Unies à l'Exposition universelle et internationale de Bruxelles en 1958.

Le prêt dont il s'agit a été octroyé par la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite.

Il avait été décidé, par ailleurs, que ledit emprunt devait être remboursé par le produit de la vente de timbres-poste O.N.U. à émettre à l'occasion de l'exposition.

Le présent crédit a été fixé compte tenu de la recette effectivement réalisée (36.000.000 de francs) laquelle a été comptabilisée au titre de recette postale au budget des Voies et Moyens de 1958.

B. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 175.900 frank.

Verantwoording.

Nodig voor de vereffening van achterstallige wedden voortvloeiend uit de toepassing op genoemde scholen, van hetzelfde koninklijk besluit dat in werking treedt op 1 Mei 1957.

Sectie III. — Bestuur der Posterijen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 83.115.000 frank.

Vermindering : 500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 139.975.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Bijkomend krediet van 82.615.000 frank aangevraagd voor het dienstjaar 1958 en gerechtvaardigd door de compensatie der volgende posten :

a) Vermeerdering van 83.115.000 frank, noodzakelijk om de betaling te verzekeren van, enerzijds, de vergoedingen voor onvergouden nawerk in het kader van de toepassing van de 45 urenweek (80.000.000 frank) en, anderzijds, de achterstallige nacht-, sorteer- en fietsvergoedingen, enz.

b) Vermindering van 500.000 frank, overgeheveld naar artikel 8, Sectie I (zie verantwoording onder dit laatste artikel).

ART. 29. — *Uitzonderingsuitgaven :*

3 (*nieuw*). Staatswaarborg voor de terugbetaling van de lening ten bedrage van maximum 55 miljoen frank, toegestaan door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas met het oog op het dekken van de kosten van deelneming van de Organisatie der Verenigde Naties aan de Internationale Wereldtentoonstelling van Brussel 1958.

Nieuw aangevraagd krediet : 36.000.000 frank.

Verantwoording.

De wet van 29 december 1955 (art. 4), houdende de Rijks-middelenbegroting voor het dienstjaar 1956, heeft de Staatswaarborg voor de goede afloop verleend aan een lening ten bedrage van maximum 55 miljoen frank, toe te staan door een belgische kredietinstelling met het oog op het dekken van de kosten van deelneming van de Organisatie der Verenigde Naties aan de Internationale Wereldtentoonstelling van Brussel 1958.

Bedoelde lening werd toegestaan door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Er werd daarenboven beslist dat genoemde lening terugbetaald moest worden door de opbrengst van de verkoop van U.N.O.-postzegels, uit te geven bij gelegenheid van de tentoonstelling.

Onderhavig krediet werd vastgesteld rekening gehouden met de werkelijk verwezenlijkte ontvangst (36.000.000 frank) dewelke werd geboekt als ontvangst der posterijen op de Rijks-middelenbegroting van 1958.

*Ministère des Travaux Publics
et de la Reconstruction.*

ART. 12. — *Fournitures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.*

4. Mobilier et matériel, etc.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 2.000.000 de francs.

Augmentation : 950.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 5.450.000 francs.

Justification.

Il résulte des éléments actuellement en possession du Département que le crédit supplémentaire de 2.000.000 de francs initialement sollicité pour la restauration du château d'Argenteuil doit être porté à 2.950.000 francs.

*Ministère du Travail
et de la Prévoyance Sociale.*

ART. 1. — *Traitement et frais de représentation des Ministres.*

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 71.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 496.000 francs.

ART. 2. — *Traitements et indemnités du personnel des Cabinets des Ministres.*

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 320.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 2.949.000 francs.

Justification.

Les nouveaux crédits supplémentaires sollicités pour les articles 1 et 2 ci-dessus sont destinés à faire face à la liquidation du traitement des Ministres et du personnel de leur cabinet.

ART. 21-1. — *Office National du placement et du chômage.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 1.939.307.000 francs.

Augmentation : 300.000.000 de francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 3.991.817.000 fr.

Justification.

Insuffisance du crédit supplémentaire primitivement sollicité en raison de l'augmentation du nombre de chômeurs, compte tenu de la répercussion des récents conflits sociaux.

*Ministerie van Openbare Werken
en van Wederopbouw.*

ART. 12. — *Benodigdheden geleverd door tussenkomst van het C.B.B.*

4. Meubilair en materieel, enz.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 2.000.000 frank.

Vermeerdering : 950.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 5.450.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Uit de gegevens waarover het departement thans beschikt blijkt dat het aanvankelijk voor de restauratie van het kasteel te Argenteuil aangevraagde bijkrediet van 2.000.000 frank op 2.950.000 frank dient te worden gebracht.

*Ministerie van Arbeid
en Sociale Voorzorg.*

ART. 1. — *Jaarwedde en representatiekosten van de Ministers.*

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 71.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 496.000 frank gebracht.

ART. 2. — *Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van de Kabinetten van de Ministers.*

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 320.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 2 miljoen 949.000 frank gebracht.

Verantwoording.

De nieuwe aangevraagde bijkredieten voor de artikelen 1 en 2 hiervoren zijn bestemd om het hoofd te bieden aan de uitbetaling van de wedde der Ministers en van de leden van hun kabinet.

ART. 21-1. — *Rijksdienst voor arbeidsbemiddeling en werkloosheid.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 1.939.307.000 frank.

Verhoging : 300.000.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 3 miljard 991.817.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Ontoereikendheid van het oorspronkelijk aangevraagd bijkrediet ingevolge de verhoging van het aantal werklozen, rekening gehouden met de weerslag van de recente sociale conflicten.

Ministère de l'Instruction Publique.

Section I. — Services généraux.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

1. Administration centrale.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 2.300.000 francs.

Augmentation : 500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 107.388.000 fr.

Justification.

La dépense découlant de la révision des barèmes de traitement des agents des 2^e, 3^e et 4^e catégories a été sous-évaluée.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 29.792 francs.

Augmentation : 60.000 francs.

Justification.

Régularisation de divers traitements et indemnités.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

1. Hôtel ministériel.

A. Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour l'exercice 1958 : 18.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 247.000 francs.

Justification.

Légère insuffisance du crédit alloué pour l'hôtel ministériel et compensée par une réduction apportée au crédit de l'article 12-4.

ART. 12. — *Fournitures, etc.*

4. Mobilier, etc.

b) Hôtel ministériel.

Nouvelle réduction proposée : 18.000 francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 30.000 francs.

Justification.

Compensation de l'augmentation de 18.000 francs sollicitée à l'article 10-1 ci-dessus.

ART. 14. — *Dépenses afférentes aux déplacements.*

1. Administration centrale, etc.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 217.000 francs.

Augmentation : 12.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 1.883.000 francs.

Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Sectie I. — Algemene diensten.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

1. Hoofdbestuur.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 2.300.000 frank.

Vermeerdering : 500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 107 miljoen 388.000 frank gebracht.

Verantwoording.

De uitgave voortvloeiend uit de herziening van de weddeschalen der personeelsleden van de 2^e, 3^e en 4^e categorie werd te laag geschat.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 29.792 frank.

Vermeerdering : 60.000 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van verschillende wedden en vergoedingen.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

1. Ambtswoning van de Minister.

A. Nieuw aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 18.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 247.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Lichte ontoereikendheid van het krediet toegekend voor de ambtswoning van de Minister, gecompenseerd door een vermindering toegepast op het krediet van artikel 12-4.

ART. 12. — *Benodigdheden, enz.*

4. Meubilair, enz.

b) Ambtswoning van de Minister.

Nieuwe voorgestelde vermindering : 18.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus tot 30.000 fr. teruggebracht.

Verantwoording.

Compensatie van de vermeerdering met 18.000 frank aangevraagd bij artikel 10-1 hierboven.

ART. 14. — *Uitgaven in verband met de verplaatsingen.*

1. Hoofdbestuur, enz.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 217.000 frank.

Vermeerdering : 12.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 1 miljoen 883.000 frank gebracht.

Justification.

Octroi d'une indemnité kilométrique pour usage de voiture personnelle (A. M. du 20 septembre 1958).

ART. 28 (nouveau). — *Dépenses courantes.*

1. Dépenses de toute nature découlant de l'application du pacte scolaire.

Nouveaux crédits sollicités :

- a) Enseignement de l'Etat : 77.000.000 de francs;
 - b) Enseignement provincial et communal (y compris les offices d'orientation professionnelle) : 204.100.000 francs;
 - c) Enseignement privé (y compris les offices d'orientation professionnelle) : 558.900.000 francs.
- (A la clôture des écritures comptables de l'exercice 1958, le solde éventuel du crédit sera reporté à l'exercice 1959 pour payer les dépenses de même nature de l'exercice 1958.)

Justification.

a) Enseignement de l'Etat.

Fourniture des livres et objets classiques . fr.	10.300.000
Equipement	66.700.000
	77.000.000

b) Enseignement provincial et communal.

Equipement (pour mémoire) fr.	—
Prestations subsidiables	8.700.000
Egalité de traitement	90.700.000
Traitement d'attente	700.000
Frais de fonctionnement	100.000.000
Offices d'Orientation professionnelle	4.000.000
	204.100.000

c) Enseignement privé.

Equipement (pour mémoire) fr.	—
Prestations subsidiables	39.400.000
Egalité de traitement	122.700.000
Traitement d'attente	5.700.000
Frais de fonctionnement	284.700.000

Taux d'intervention prêtres et religieux	100.400.000
Offices d'Orientation professionnelle	6.000.000
	558.900.000

Section III. — Enseignement normal.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

2. Etablissements d'enseignement normal de l'Etat.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 368.824 francs.

Augmentation : 150.000 francs.

Justification.

Régularisation de traitements et indemnités.

Verantwoording.

Toekenning van een kilometervergoeding voor het gebruik van een persoonlijke wagen (M. B. van 20 september 1958).

ART. 28 (nieuw). — *Lopende uitgaven.*

1. Allerhande uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van het schoolpakt.

Nieuwe aangevraagde kredieten :

- a) Rijksonderwijs : 77.000.000 frank.;
- b) Provinciaal en gemeentelijk onderwijs (met inbegrip van de diensten voor voorlichting bij beroepskeuze) : 204.100.000 frank;
- c) Bijzonder onderwijs (met inbegrip van de diensten voor voorlichting bij beroepskeuze) : 558.900.000 frank.

(Bij de afsluiting der rekenplichtige geschriften van het dienstjaar 1958, zal het eventueel saldo van het krediet overgedragen worden op het dienstjaar 1959 tot betaling van uitgaven van dezelfde aard van het dienstjaar 1958.)

Verantwoording.

a) Rijksonderwijs.

Levering van schoolboeken en schoolbehoeften fr.	10.300.000
Uitrusting	66.700.000
	77.000.000

b) Provinciaal en gemeentelijk onderwijs.

Uitrusting (pro memorie) fr.	—
Subsidieerbare dienstprestaties	8.700.000
Gelijkheid van wedde	90.700.000
Wachtgeld	700.000
Werkingskosten	100.000.000
Diensten voor voorlichting bij beroepskeuze	4.000.000
	204.100.000

c) Bijzonder onderwijs.

Uitrusting (pro memorie) fr.	—
Subsidieerbare dienstprestaties	39.400.000
Gelijkheid van wedde	122.700.000
Wachtgeld	5.700.000
Werkingskosten	284.700.000
Bedrag van de bijdrage priesters en geestelijken	100.400.000
Diensten voor voorlichting bij beroepskeuze	6.000.000
	558.900.000

Sectie III. — Normaalonderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

2. Rijksinrichtingen voor normaalonderwijs.

B. Aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 368.824 frank.

Vermeerdering : 150.000 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van wedden en vergoedingen.

3. Pensionnats de l'Etat, etc.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 300.000 francs.

Augmentation : 500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 11.900.000 francs.

Justification.

Le supplément de 300.000 francs inscrit dans le projet de feuillet s'avère insuffisant du chef de révisions de carrière et de l'augmentation des barèmes des agents des 2^e, 3^e et 4^e catégories.

ART. 22. — *Subventions pour l'enseignement, etc.*

1. Subventions-traitements, etc. :

a) des établissements d'enseignement normal organisés par les provinces, etc.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 5.400.000 francs.

Augmentation : 3.500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 38.150.000 francs.

Justification.

Le crédit alloué était provisionnel. Compte tenu des dépenses effectuées, ce crédit provisionnel doit être majoré de 8.900.000 francs au lieu de 5.400.000 francs.

b) des établissements d'enseignement normal privés subventionnés.

A. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 2.100.000 francs.

Augmentation : 1.000.000 de francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 93.850.000 francs.

Justification.

Même justification que pour l'article 22-1a.

6. Pensionnats agréés, etc.

Réduction déjà proposée : 150.000 francs.

Annulation de cette réduction et nouveau crédit supplémentaire sollicité : 60.000 francs.

Augmentation globale : 210.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 5.260.000 francs.

Justification.

Le prix de la pension dans les homes agréés pour enfants dont les parents n'ont pas de résidence fixe est porté de 7.200 à 8.000 francs, à partir de l'année scolaire 1958-1959.

De ce chef, la subvention allouée à ces homes doit être majoré de 210.000 francs pour les 4 dernier mois de 1958.

3. Rijkskostscholen, enz.

A. Aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 300.000 frank.

Vermeerdering : 500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 11 miljoen 900.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Het bijkomend bedrag van 300.000 frank dat opgenomen werd in het ontwerp van het bijblad, blijkt onvoldoende te zijn voor de loopbaanherzieningen en de verhoging van de weddeschalen der personeelsleden van de 2^e, de 3^e en de 4^e categorie.

ART. 22. — *Toelagen voor het onderwijs, enz.*

1. Weddetoelagen, enz. :

a) der inrichtingen voor normaalonderwijs tot stand gebracht door de provinciën, enz.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 5.400.000 frank.

Vermeerdering : 3.500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 38 miljoen 150.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Het verleende krediet was van provisionele aard. Rekening houdend met de gedane uitgaven, moet dit provisioneel krediet vermeerderd worden met 8.900.000 frank, in plaats van met 5.400.000 frank.

b) der gesubsidieerde bijzondere inrichtingen voor normaalonderwijs.

A. Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar 1958 : 2.100.000 frank.

Vermeerdering : 1.000.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 93 miljoen 850.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Zelfde verantwoording als voor artikel 22-1a.

6. Erkende kostscholen, enz.

Reeds voorgestelde vermindering : 150.000 frank.

Schrapping van deze vermindering en nieuw aangevraagd bijkrediet : 60.000 frank.

Globale vermeerdering : 210.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 5 miljoen 260.000 frank gebracht.

Verantwoording.

De pensionkosten in de erkende tehuizen voor kinderen wier ouders geen vaste verblijfplaats hebben worden van 7.200 op 8.000 frank gebracht, met ingang van het schooljaar 1958-1959.

Hierdoor, moet de aan die tehuizen verleende toelage verhoogd worden met 210.000 frank voor de laatste vier maanden van 1958.

Section IV. — Enseignement moyen .

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.375.525 francs.

Augmentation : 1.828.987 francs.

Justification.

Régularisation de traitements et indemnités.

ART. 7. — *Allocations et indemnités généralement quelconques, etc.*

2. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 2.970 francs.

Augmentation : 49.000 francs.

Justification.

Régularisations d'allocations pour 1957.

ART. 9. — *Eau, etc.*

1. Etablissements d'enseignement moyen de l'Etat.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 2.201.633 francs.

Augmentation : 171.738 francs.

Justification.

Créance de l'administration communale d'Auderghem introduite après la clôture de l'exercice 1957.

ART. 10. — *Dépenses d'entretien, etc.*

1. Etablissement d'enseignement moyen de l'Etat.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 415.346 francs.

Augmentation : 2.656 francs.

Justification.

Régularisation d'allocations familiales pour avril à décembre 1957 et indemnité pour accident de travail 1957.

Sectie IV. — Middelbaar Onderwijs.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz.*

2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.375.525 frank.

Vermeerdering : 1.828.987 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van wedden en vergoedingen.

ART. 7. — *Allerhande toelagen en vergoedingen, enz.*

2. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 2.970 frank.

Vermeerdering : 49.000 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van toelagen voor 1957.

ART. 9. — *Water, enz.*

1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 2.201.633 frank.

Vermeerdering : 171.738 frank.

Verantwoording.

Schuldvordering van het gemeentebestuur van Oudergem ingediend na de afsluiting van het dienstjaar 1957.

ART. 10. — *Onderhoudsuitgaven, enz.*

1. Rijksinrichtingen voor middelbaar onderwijs.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 415.346 frank.

Vermeerdering : 2.656 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van de kinderbijslagen voor april tot december 1957 en de vergoeding voor werkongeval 1957.

Section V. — Enseignement supérieur.
et sciences.

ART. 18. — Achat en premier équipement, etc.

1. Service permanents.

b) Université de Liège.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité : 2 millions de francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 20.000.000 de francs.

Justification.

La population estudiantine de l'Université de Liège s'est accrue dans de telles proportions lors de la récente rentrée académique que le problème des locaux et de leur équipement s'impose avec acuité.

Un crédit supplémentaire de 2 millions de francs s'impose de toute urgence pour permettre l'acquisition du matériel scientifique et didactique indispensable.

ART. 19. — Autres dépenses exceptionnelles.

9. Université de Liège.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité : 4 millions de francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 6.100.000 francs.

Justification.

Le Ministre des Travaux Publics a pu mettre à la disposition de l'Université de Liège le nouvel Institut de Philosophie et Lettres dès cette année alors que l'achèvement n'en était prévu qu'en 1959.

Il y a lieu d'équiper immédiatement ce bâtiment.

A cette fin, un premier crédit de 4 millions de francs est nécessaire. Il s'agit d'une partie de la dépense exceptionnelle prévue pour l'exercice 1959 (Section VIII — Art. 19-2).

Cet article sera réduit à due concurrence.

ART. 22. — Subvention pour l'enseignement, etc.

6. Subsidies aux Universités de Bruxelles et de Louvain, etc.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 1.004.610 francs.

Justification.

Subside égal aux 3/4 du montant des pensions de retraite payées, en 1957, aux anciens membres du personnel des Universités de l'Etat. (Application de la loi du 23 avril 1949).

Section VI. — Enseignement technique.

ART. 3. — Rémunérations, etc.

1. Inspection des enseignements technique et agricole.

Nouveau crédit supplémentaire sollicité : 500.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 11.348.000 francs.

Sectie V. — Hoger onderwijs en wetenschappen.

ART. 18. — Aankoop voor eerste uitrusting, enz.

1. Vaste diensten.

b) Universiteit te Luik.

Nieuw aangevraagd bijkrediet : 2.000.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 20 miljoen frank gebracht.

Verantwoording.

Bij de hervatting van het nieuwe academiejaar, is het aantal studenten van de Universiteit te Luik in zo hoge mate gestegen dat de kwestie van de lokalen en de uitrusting ervan een spoedige oplossing vergt.

Een bijkrediet van 2 miljoen frank is dringend nodig om de aankoop van het onontbeerlijk wetenschappelijk en didactisch materieel mogelijk te maken.

ART. 19. — Andere uitzonderingsuitgaven.

9. Universiteit te Luik.

Nieuw aangevraagd bijkrediet : 4.000.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 6 miljoen 100.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Het Ministerie van Openbare Werken heeft het nieuw Instituut voor Letteren en Wijsbegeerte reeds van dit jaar af ter beschikking kunnen stellen van de Universiteit te Luik, ofschoon de voltooiing ervan slechts voorzien werd in 1959.

Bedoeld gebouw dient onmiddellijk uitgerust te worden.

Te dien einde is een eerste krediet van 4 miljoen frank nodig. Het gaat hier om een gedeelte van de uitzonderingsuitgaven voorzien voor het dienstjaar 1959 (Sectie VIII — Art. 19-2).

Dit artikel zal met een zelfde bedrag verminderd worden.

ART. 22. — Toelagen voor het onderwijs, enz.

6. Toelagen aan de Universiteiten te Brussel en te Leuven, enz.

Nieuw aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 1.004.610 frank.

Verantwoording.

Toelage gelijk aan de 3/4 van het bedrag der rustpensioenen betaald, in 1957, aan de gewezen personeelsleden van de Rijksuniversiteiten. (Toepassing van de wet van 23 april 1949).

Sectie VI. — Technisch onderwijs.

ART. 3. — Bezoldigingen, enz.

1. Inspectie van het technisch en landbouwonderwijs.

Nieuw aangevraagd bijkrediet : 500.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 11.348.000 frank gebracht.

Justification.

Hausse de l'index (à partir de novembre 1957), majoration du taux des allocations familiales. (A. R. du 19 février 1958) et ajustement du crédit aux besoins réels sur la base des effectifs existants.

ART. 10. — Dépenses d'entretien, etc.

1. Institutions d'enseignement de l'Etat.

B. Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 804.164 francs.

Augmentation : 239 francs.

Justification.

Régularisation d'un salaire de 1956.

Section VIII. — Arts et Lettres.

ART. 28. — *Dépenses courantes.*

9. Restauration des monuments, etc.

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 27.869 francs.

Augmentation : 19.009 francs.

Justification.

Créance introduite tardivement.

Section IX. — Services éducatifs et Relations culturelles.

ART. 3. — *Rémunérations, etc.*

1. Contrôle, etc.

Crédit supplémentaire déjà sollicité : 70.000 fr.

Augmentation : 25.000 francs.

Le crédit voté est ainsi porté à 1.080.000 francs.

Justification.

Adaptation du crédit aux besoins réels.

*Ministère de la Santé Publique et de la Famille.*ART. 21. — *Subventions de prévoyance sociale :*

9. Subsidés aux œuvres, organismes, etc.

Nouvelle réduction proposée : 300.000 francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 2.275.000 francs.

Justification.

Mesure de restriction budgétaire.

Verantwoording.

Stijging van het indexcijfer (met ingang van november 1957), verhoging van het bedrag der gezinstoelagen (K.B. van 19 februari 1958) en aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften op basis van de bestaande effectieven.

ART. 10. — Onderhoudsuitgaven, enz.

1. Rijksonderwijsinrichtingen.

B. Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 804.164 frank.

Vermeerdering : 239 frank.

Verantwoording.

Regularisatie van een loon van 1956.

Sectie VIII. — Kunsten en Letteren.

ART. 28. — *Lopende uitgaven :*

9. Herstelling van monumenten, enz.

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 27.869 frank.

Vermeerdering : 19.009 frank.

Verantwoording.

Te laat ingediende schuldvordering.

Sectie IX. — Opvoedende diensten en culturele betrekkingen.

ART. 3. — *Bezoldigingen, enz. :*

1. Controle, enz.

Reeds aangevraagd bijkrediet : 70.000 frank.

Vermeerdering : 25.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 1.080.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Aanpassing van het krediet aan de werkelijke behoeften.

*Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin.*ART. 21. — *Toelagen voor sociale voorzorg.*

9. Toelagen aan werken, organismen, enz.

Nieuwe voorgestelde vermindering : 300.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus tot 2.275.000 fr. teruggebracht.

Verantwoording.

Besnoeiing op het begrotingskrediet.

ART. 28. — *Dépenses courantes :*

6. Expertise médicale et mise en observation des militaires, etc.

Nouvelle réduction proposée : 1.300.000 francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 7.700.000 francs.

Justification.

Mesure de restriction budgétaire.

10. Allocation à un fonds créé en vue du paiement des charges afférentes aux secours de toute nature alloués aux réfugiés.

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour l'exercice 1958 : 6.800.000 francs.

Augmentation : 5.000.000 de francs.

Le crédit est ainsi porté à 21.800.000 francs.

Justification.

Subside exceptionnel à l'A.S.B.L. « L'aide aux personnes déplacées » en vue de contribuer à l'œuvre humanitaire de cette association et à l'occasion de l'attribution du prix Nobel de la Paix, à son fondateur.

11. Soins aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, etc.

Nouvelle réduction proposée : 100.000 francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 1.700.000 francs.

Justification.

Mesure de restriction budgétaire.

14. Prise en charge par l'Etat, etc.

Nouvelle réduction proposée : 1.000.000 de francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 20.000.000 de fr.

Justification.

Mesure de restriction budgétaire.

ART. 29. — *Dépenses exceptionnelles.*

2. Dépenses d'ordre sanitaire, etc.

Nouvelle réduction proposée : 2.300.000 francs.

Le crédit voté est ainsi ramené à 700.000 francs.

Justification.

Mesure de restriction budgétaire.

*Ministère des Finances.*ART. 8. — *Allocations et dépenses de service social, etc.*

Crédit supplémentaire déjà sollicité pour les exercices 1957 et antérieurs : 12.616 francs.

Augmentation : 6.400 francs.

ART. 28. — *Lopende uitgaven.*

6. Geneeskundige expertise en inobservatiestelling van de militairen, enz.

Nieuwe voorgestelde vermindering : 1.300.000 fr.

Het gestemd krediet wordt aldus tot 7.700.000 fr. teruggebracht.

Verantwoording.

Besnoeiing op het begrotingskrediet.

10. Toelage aan een bijzonder fonds opgericht met het oog op de betaling van de lasten, betreffende steun van alle aard, toegekend aan de vluchtelingen.

Reeds aangevraagd bijkrediet voor het dienstjaar : 6.800.000 frank.

Vermeerdering : 5.000.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus op 21.800.000 fr. gebracht.

Verantwoording.

Uitzonderingsstoelage aan de V.Z.W. « Hulp aan verplaatste personen » ten einde een steun te verlenen aan het menslievend werk van deze groepering en bij gelegenheid van het toekennen van de Nobelprijs voor de Vrede, aan haar stichter.

11. Geneeskundige verzorging van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, enz.

Nieuwe voorgestelde vermindering : 100.000 frank.

Het gestemd krediet wordt aldus tot 1.700.000 fr. teruggebracht.

Verantwoording.

Besnoeiing op het begrotingskrediet.

14. Tenlasteneming door de Staat, enz.

Nieuwe voorgestelde vermindering : 1.000.000 fr.

Het gestemd krediet wordt aldus tot 20.000.000 frank teruggebracht.

Verantwoording.

Besnoeiing op het begrotingskrediet.

Art. 29. — *Uitzonderingsuitgaven.*

2. Uitgaven van sanitaire aard, enz.

Nieuwe voorgestelde vermindering : 2.300.000 fr.

Het gestemd krediet wordt aldus tot 700.000 fr. teruggebracht.

Verantwoording.

Besnoeiing op het begrotingskrediet.

*Ministerie van Financiën.*ART. 8. — *Toelagen en uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon.*

Reeds aangevraagd bijkrediet voor de dienstjaren 1957 en vorige : 12.616 frank.

Verhoging : 6.400 frank.

Justification.

Régularisation de la situation pécuniaire d'une serveuse.

Titre II. — Dépenses extraordinaires.*Ministère de la Défense Nationale.*

ART. 58.448-1. — *Réorganisation de la force Terrestre, etc. (Programme de 1953).*

Nouveau crédit de paiement supplémentaire sollicité : 12.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 199.493.794 francs.

Justification.

Le supplément de crédit de paiement sollicité résulte d'un rythme de livraison supérieur aux prévisions.

ART. 58.455-1. — *Force Terrestre. — Réorganisation de la garde territoriale antiaérienne, etc. (Programme de 1952).*

Nouveau crédit de paiement supplémentaire sollicité : 33.500.000 francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 100.944.181 francs.

Justification.

Comme pour l'article 58.448-1, le supplément de crédit de paiement sollicité résulte d'un rythme de livraison supérieur aux prévisions; ce supplément représente la dernière tranche de paiement de ce programme, dont l'évaluation peut être ramenée de 929.231.000 à 924.700.000 francs.

ART. 58.485. — *Construction d'une base navale à Nieuport.*

Nouveau crédit de paiement supplémentaire sollicité : 10.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 27.819.676 francs.

Justification.

Le supplément de crédit de paiement de 10.000.000 de francs résulte d'un rythme d'exécution des travaux supérieur aux prévisions.

*Ministère des Travaux publics
et de la Reconstruction.*

ART. 58.473. — *Travaux d'amélioration des ports et des voies de navigation maritime, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire déjà sollicité : 21.000.000 de francs.

Diminution proposée : 9.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi réduite de 30.000.000 de francs et ramené à 230.866.729 fr.

Verantwoording.

Regularisatie van de geldelijke toestand van een dienst.

Titel II. — Buitengewone uitgaven.*Ministerie van Landsverdediging.*

ART. 58.448-1. — *Herinrichting van de Landmacht, enz. (Programma van 1953).*

Nieuw aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 12.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 199.493.794 frank gebracht.

Verantwoording.

Het aangevraagd betalingsbijkrediet spruit voort uit een de vooruitzichten overtreffend leveringsritme.

ART. 58.455-1. — *Landmacht. — Herinrichting van de territoriale wacht voor luchtafweer, enz. (Programma van 1952).*

Nieuw aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 33.500.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 100.944.181 frank gebracht.

Verantwoording.

Zoals voor artikel 58.448-1, spruit het aangevraagd betalingsbijkrediet voort uit een de vooruitzichten overtreffend leveringsritme; dit bijkrediet vertegenwoordigt de laatste betalingsschijf van dit programma, waarvan de raming van 929.231.000 tot 924.700.000 frank kan herleid worden.

ART. 58.485. — *Oprichting van een vlootbasis te Nieuwpoort.*

Nieuw aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 10.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 27.819.676 frank gebracht.

Verantwoording.

Het betalingsbijkrediet van 10.000.000 frank spruit voort uit een de vooruitzichten overtreffend ritme van uitvoering der werken.

*Ministerie van Openbare Werken
en van Wederopbouw.*

ART. 58.473. — *Werken tot verbetering van de havens en de zeescheepvaartwegen, enz.*

Reeds aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 21.000.000 frank.

Voorgestelde vermindering : 9.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus verminderd met 30.000.000 frank en teruggebracht tot 230.866.729 frank.

Justification.

Réduction opérée sur la base des données nouvellement acquises.

ART. 58.482. — *Construction et parachèvement de locaux scolaires à mettre à la disposition des enseignements moyen et technique, etc.*

Crédit d'engagement : nouvelle réduction proposée : 20.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 18.508.387 francs.

Justification.

Réduction proposée par suite du vote de la loi du 22 avril 1958 portant création d'un Fonds de Construction Scolaire et parascolaire de l'Etat et d'un Fonds de Construction de l'Enseignement supérieur et des cités universitaires de l'Etat.

ART. 58.483. — *Construction et parachèvement de locaux scolaires. — Etudes, expropriations, acquisitions, etc.*

Crédit d'engagement : nouvelle réduction proposée : 80.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 120.000.000 de francs.

Justification.

Voir justification à l'article 58-482.

ART. 58-491. — *Construction ou transformation de bâtiments, etc.*

Crédit d'engagement supplémentaire déjà sollicité : 100.000.000 de francs.

Diminution : 50.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 413.421.689 francs.

Justification.

Voir justification à l'article 58-482.

ART. 57-524. — *Charleroi. Institut du verre.*

Crédit d'engagement : nouvelle réduction proposée : 20.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est donc supprimée.

Justification.

Article à supprimer.

ART. 58-561. — *Exécution de l'article 8 de la loi du 15 avril 1949 instituant un Fonds national du Logement, etc.*

Nouveau crédit de paiement supplémentaire sollicité : 70.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 289.708.962 francs.

Verantwoording.

Vermindering toegepast op grond van de jongste gegevens.

ART. 58.482. — *Oprichting en afwerking van schoollokalen ten dienste van het middelbaar en technisch onderwijs, enz.*

Vastleggingskrediet : nieuwe voorgestelde vermindering : 20.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 18.508.387 frank gebracht.

Verantwoording.

Vermindering voorgesteld ingevolge de goedstemming van de wet van 22 april 1958 tot oprichting van een Fonds voor Schoolgebouwen in schoolverband van het Rijk en van een Fonds voor Hoger-Onderwijsgebouwen en Studentenverblijven van het Rijk.

ART. 58.483. — *Oprichting en afwerking van schoollokalen. — Studies, onteigeningen, aankopen, enz.*

Vastleggingskrediet : nieuwe voorgestelde vermindering : 80.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 120.000.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Zie de verantwoording bij artikel 58-482.

ART. 58-491. — *Oprichten of ombouwen van gebouwen, enz.*

Reeds aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 100.000.000 frank.

Vermindering : 50.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 413.421.689 frank gebracht.

Verantwoording.

Zie de verantwoording bij artikel 58-482.

ART. 57-524. — *Charleroi. Glasinstituut.*

Vastleggingskrediet : nieuwe voorgestelde vermindering : 20.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt dus geschrapt.

Verantwoording.

Dit artikel valt weg.

ART. 58-561. — *Uitvoering van artikel 8 van de wet van 15 april 1949, tot instelling van een Nationaal Fonds voor de Huisvesting, enz.*

Nieuw aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 70.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 289.708.962 frank gebracht.

Justification.

Adaptation du crédit de paiement aux besoins réels.

ART. 58-611. — *Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution de travaux soumis au haut contrôle.*

1^o du Ministère des Travaux Publics et de la Reconstruction.

Nouveau crédit d'engagement supplémentaire sollicité : 200.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 900.000.000 de francs.

Justification.

Majoration proposée en vue de permettre l'engagement de dossiers d'adjudications introduits par de nombreuses communes.

Nouveau crédit de paiement supplémentaire sollicité : 50.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 446.954.442 francs.

Justification.

Mise en concordance du crédit de paiement avec les besoins réels.

2. Ministère de l'Instruction Publique.

Crédit de paiement : nouvelle réduction proposée : 70.000.000 de francs.

L'allocation prévue pour 1958 est ainsi portée à 164.038.967 francs.

Justification.

Réduction proposée en compensation de la majoration sollicitée à l'article 58-561.

Verantwoording.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijk behoeften.

ART. 58-611. — *Toelagen aan de ondergeschikt openbare besturen ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het Hoog toezicht van het :*

1^o Ministerie van Openbare Werken en van Wederopbouw.

Nieuw aangevraagd bijkomend vastleggingskrediet : 200.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 900.000.000 frank gebracht.

Verantwoording.

Vermeerdering voorgesteld om voor, door tal van gemeenten ingediende aanbestedingsdossiers, de vastlegging mogelijk te maken.

Nieuw aangevraagd bijkomend betalingskrediet : 50.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 446.954.442 frank gebracht.

Verantwoording.

Aanpassing van het betalingskrediet aan de werkelijke behoeften.

2. Ministerie van Openbaar Onderwijs.

Betalingskrediet : nieuwe voorgestelde vermindering : 70.000.000 frank.

Het voorzien krediet voor 1958 wordt aldus op 164.038.967 frank gebracht.

Verantwoording.

Vermindering voorgesteld als compensatie voor de vermeerdering aangevraagd onder artikel 58-561.